PREISLISTE

PRICE LIST

2017

EDILKAMIN

Alle Erzeugnisse von Edilkamin verfügen über die CE-Kennzeichnung gemäß der harmonisierten EU-Bestimmungen für Industrieprodukte:
All Edilkamin products bear the EC marking and the following harmonized European product standards:

EN 13229 (Kamineisätze) - *(Fireplaces)*
EN 13240 (Kaminöfen) - *(Wood-stoves)*
EN 14785 (Pellet-Kaminöfen) - *(Pellet stoves)*
EN 303-5 (Heizkessel) - *(Boilers)*

FLAMME VERTE Französisches Zertifizierungszeichen der Qualität - *French certification stamp of quality*
15 a BV-G Österreichisches Emissions-Gesetz - *Austrian emissions law*
BAFA Deutsche Förderung von Energie und Klimaschutz - *German Energy Ministry*
PCT Russische Produkt-Zertifizierung - *Russian certification*
EKO SKLAD Slowenischen Ministerium für Energie - *Slovenian Ministry of Energy.*
MCS Offizielle Bescheinigung für den britischen Markt korrigiert - *Official certification for the British market correct MCS standards*
VKF: Produkt-Zertifizierung der Schweiz - *Swiss Certification*

5 **WARMLUFT / *HOT AIR***

6-15 PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

16-17 PELLETOFENEINSÄTZE UND KAMINEINSÄTZE / *PELLET INSERTS AND FIREPLACES*

18-21 HOLZÖFEN / *WOOD STOVES*

22-28 HOLZOFENEINSÄTZE UND KAMINEINSÄTZE / *WOOD INSERTS AND FIREPLACES*

29-33 LUFT ZUBEHÖR/ *AIR ACCESSORIES*

35 **WARMES WASSER / *HOT WATER***

36-40 WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN / *PELLET THERMO-STOVES*

41,42-43 PELLETS UND HOLZ HEIZKESSEL / *PELLET AND WOOD BOILERS*

42 WASSERGEFÜHRTE PELLETKAMINEINSÄTZE / *PELLET THERMO-FIREPLACE*

43-46 WASSERGEFÜHRTE HOLZÖFEN / *WOOD THERMO-STOVES*

47-49 WASSERGEFÜHRTE HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD THERMO-FIREPLACES*

50-53 WASSER ZUBEHÖR / *WATER ACCESSORIES*

50 **ZUBEHÖR / *ACCESSORIES***

54-59

60 **VERKLEIDUNGEN / *COVERING***

60-63

WARMLUFT

Zum Heizen mit Warmluft in einem oder mehreren Zimmern

HOT AIR

For heating one or more rooms with hot air

Die Pellet-öfen, -Kamine und -einsätze von Edilkamin ermöglichen die Erwärmung des Installationsraums durch Abstrahlung und die Verbreitung der Warmluft mittels Ventilatoren, über die an der Vorderseite angeordneten Gitter.
Einige Modelle ermöglichen die Kanalisierung der Warmluft in die angrenzenden Zimmer.
Edilkamin stoves, fireplaces and pellet inserts allow for the rooms in which they are installed to be heated by radiation, while also diffusing hot air through the frontal grills using fans. Certain models even allow for the hot air to be channelled into adjacent rooms.

DEMY
10 kW
seite-*pag* 6

DAME Air Tight
6 kW
seite-*pag* 6

MYA ECO
6,5 kW
seite-*pag* 6

ANIA Air Tight
8 kW
seite-*pag* 7

NEA Air Tight
8 kW
seite-*pag* 7

New

VYDA Air Tight
10 kW
seite-*pag* 7

LOU Air Tight
8 kW
seite-*pag* 8

New

LILLE
5-8 kW
seite-*pag* 8

KIKKA
KIKKA PLUS
8 kW
seite-*pag* 8

SLIDE
4,9 kW
seite-*pag* 9

PELLETÖFEN
PELLET STOVES

New

JANE
4,9 kW
seite-*pag* 9

NARA
7 kW
seite-*pag* 9

ARIS
ARIS PLUS
8 kW
seite-*pag* 10

LOGO
9 kW
seite-*pag* 10

New

NARA PLUS
9 kW
seite-*pag* 11

TINY
KELLY
9 kW
seite-*pag* 11

SALLY
SALLY PLUS
10 kW
seite-*pag* 12

New

CHERIE UP
Stahl/*steel*
11 kW
seite-*pag* 13

New

CHERIE UP
Naturstein/ *Soapstone*
11 kW
seite-*pag* 13

New

CHERIE UP
Glas/*glass*
11 kW
seite-*pag* 13

PELLETÖFEN
PELLET STOVES

PELLETOFENEINSÄTZE
PELLET INSERTS

PELLETKAMINEINSÄTZE
PELLET FIREPLACES

New

CHERIE UP
Keramik/*ceramic*
11 kW
seite-*pag* 13

BLADE
12 kW
seite-*pag* 14

New

VYDA
14 kW
seite-*pag* 15

New

KIRA
14 kW
seite-*pag* 15

PELLKAMIN 8
8 kW
seite-*pag* 16

PELLKAMIN 10
10 kW
seite-*pag* 16

PELLKAMIN 12
12 kW
seite-*pag* 17

PELLBOX SCF
10 kW
seite-*pag* 17

HOLZÖFEN
WOOD STOVES

HOLZOFEN-EINSÄTZE
WOOD INSERTS

TALLY
TALLY S
6 kW
seite-*pag* 18

TALLY F
6 kW
seite-*pag* 18

TALLY UP
6 kW
seite-*pag* 19

TALLY UP S
6 kW
seite-*pag* 19

New

FIORD
6-8 kW
seite-*pag* 20

LILIA/L
OLYMPIA
8,5 kW
seite-*pag* 20

LUX,GLAM
11 kW
seite-*pag* 21

BIG, VIP
11 kW
seite-*pag* 21

LUCE PLUS S
LUCE PLUS
9-11 kW
seite-*pag* 22

HOLZKAMINEINSÄTZE
WOOD FIREPLACES

SIDE PLUS
50X50
12 kW
seite-*pag* 23

WINDO2 75-95
WINDO3 85
12-14,5 kW
seite-*pag* 23-24

New

WINDO3 P50
12 kW
seite-*pag* 24

CRISTAL
45-76-90
13-15-18 kW
seite-*pag* 25

FLAT 100/120
DOUBLE
10,5-13-12 kW
seite-*pag* 26

New

SCREEN EVO
12-14,5 kW
seite-*pag* 27

SCREEN UP
12-14,5 kW
seite-*pag* 27

STATUS PLUS
14,5-15 kW
seite-*pag* 28

FORTE PLUS
TITANO PLUS
18-19 kW
18-18,5 kW
seite-*pag* 28

KOMBIÖFEN / *DUAL COMBUSTION STOVE*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*

DEMY 10 kW

Ein Ofen für die Verwendung sowohl von Holz als auch von Pellets.
E-Brusher-System, um eine langanhaltende. Sauberkeit des Brenntiegels zu ermöglichen. Betrieb mit natürlicher Konvektion. Feuerraum aus feuerfestem Material. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Funkfernbedienung (Art. 757930).
Stove that uses both wood and pellets.
E-Brusher system for thorough cleaning of crucible.
Operation using natural convection.
Combustion chamber in refractory material.
Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.
Remote control (code 757930).

Naturstein *soapstone*	803780	5.150
Glas mit Siebdruck, Weiß *white printed glass*	783370	4.900
Glas mit Siebdruck, Grau *grey printed glass*	785230	

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

DAME AirTight 6 kW

RAUMLUFTUNABHÄNGIG*
Ausschaltbare Gebläselüftung.
Platzsparender Ofen, Tiefe 33 cm.
Feuerraum aus Scamolex.
Rauchauslässe Ø 8 cm oben oder hinten.
Funkfernbedienung (Art. 757930).
Suitable for modern passive houses.
Forced ventilation system, can be deactivated.
33 cm deep space-saving stove.
Scamolex combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm upper, rear.
Remote control (code 757930).

marmor *marble*	782290	2.650
Verkleidungs-Kit / *Coverings kit*	795200	280

MYA ECO 6,5 kW

Struktur aus Stahl.
Feuerraum aus Gusseisen.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
Funkfernbedienung (Art. 757930).
Steel structure.
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
Remote control (code 757930).

Seitenteile und Top aus *sides and top*			
dunkelgrauem Stahl, Top aus dunkelgrauem Glas *dark grey steel sides, dark grey glass top*	802380	2.350
grauem Glas *grey glass*	802500	2.450
schwarzem Glas *black glass*	802400	
weißem Glas *white glass*	802390	
Satz für Rauchauslass nach oben / *Upper smoke outlet kit*	760680	180
Satz zur Verkleidung des Abzugsrohr, Rauchauslass nach oben, bestehend aus: -Nr.2 Abzugsrohrverkleidungsteile 25 cm schwarz, -Nr.2 Abzugsrohrverkleidungsteile 50 cm schwarz, -Nr.1 Befestigungsbugel schwarz, -Nr.4 selbstschneidende Schrauben 4,2x13 / *Upper smoke outlet pipe flue guard kit composed of: -2 black 25 cm flue guards - 2 black 50 cm flue guards - 1 black flue guard fastening brackets -4 self-tapping screws 4,2x13*	760660	90
Rauchabzugsrohrverkleidung schwarz 25 cm 2 Teile / *Black 25 cm flue guard 2 pieces*	761830	50
Rauchabzugsrohrverkleidung schwarz 50 cm 2 Teile / *Black 50 cm flue guard 2 pieces*	761840	70

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Dame Air Tight, Mya Eco)*	1009270	230
Kit 12 - 12 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Dame Air Tight)*	Siehe die Seite / *look at the page 29*	

* Nach EN-Normenentwurf

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*

New

VYDA AirTight **10 kW

RAUMLUFTUNABHÄNGIG*
Ausschaltbare Gebläselüftung.
Verschiebbares Oberteil für die Pelletseinfüllung. Feuerraum aus Gusseisen.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
NIGHT Funktion / RELAX Funktion (Ausschaltbares Warmluftgebläse).
Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen Energieverbrauch.
Suitable for modern passive houses.
Sliding top for feeding pellet
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
NIGHT function, RELAX function *(Deactivatable hot air ventilation)*
Remote control with "e-paper", low consumption technology.

Stahl und obere Zierleiste *Steel and upper insert in*			
	Mattweißer Keramik *Matt white ceramic*	805510	3.450
	Dunkelgrauer Keramik *Dark grey ceramic*	805520	
	Naturstein *soapstone*	805530	3.750

Kit für Rauchabzug nach oben Ø 8 cm / *Top smoke outlet kit Ø 8 cm*	1060070	50

ANIA AirTight 8 kW

RAUMLUFTUNABHÄNGIG *
Doppeltes Behälterschließsystem.
Feuerraum aus Gusseisen,
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
Ausschaltbares Warmluftgebläse.
Funkfernbedienung (Art. 757930).
Suitable for modern passive houses.
Double pellet tank closing system.
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
Deactivatable hot air ventilation.
Remote control (code 757930).

	weißes Glas *white glass*	800100	3.280
	schwarz Glas *black glass*	800110	
	schwarzer Stahl *black steel*	800320	2.990

NEA AirTight 8 kW

RAUMLUFTUNABHÄNGIG *
Doppeltes Behälterschließsystem.
Feuerraum aus Scamolex.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
Ausschaltbares Warmluftgebläse.
Funkfernbedienung (Art. 757930).
Suitable for modern passive houses.
Double pellet tank closing system.
Scamolex combustion chamber
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
Deactivatable hot air ventilation.
Remote control (code 757930).

	weißes Glas *white glass*	782790	2.880
	schwarz Glas *black glass*	782800	

Feuerraum aus Gusseisen als Option / *Cast iron combustion chamber available as optional feature*	793380	70

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Vyda Air Tight)*	1050460	230
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Nea Air Tight, Ania Air Tight)*	1009270	230

* Nach EN-Normenentwurf

** In der Zertifizierungsphase / *Certification in progress*

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
LOU AirTight 8 kW RAUMLUFTUNABHÄNGIG* Doppeltes Behälterschließsystem. Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslass Ø 8 cm hinten. Ausschaltbares Warmluftgebläse. Funkfernbedienung (Art. 757930). *Suitable for modern passive houses.* *Double pellet tank closing system.* *Scamolex combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 8 cm rear.* *Deactivatable hot air ventilation.* *Remote control (code 757930).*	Verkleidung aus Stahl Stärke 6 mm, in Anthrazitgrau *Anthracite grey steel covering, 6 mm thick.*	768510	2.690
Feuerraum aus Gusseisen als Option / *Cast iron combustion chamber available as optional feature*		793380	70

* Nach EN-Normenentwurf

New **LILLE** **5-8 kW Abnehmbare Stützfüße. Gesamte struktur und Feuerraum aus Gusseisen. Rauchauslass Ø 8 cm oben oder hinten. Natürliche Belüftung. NIGHT Funktion / RELAX Funktion (Ausschaltbares Warmluftgebläse). Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen Energieverbrauch. *Option to remove feet.* *Structure and combustion chamber entirely in cast iron.* *Smoke outlet Ø 8 cm upper and rear.* *NIGHT function, RELAX function (Deactivatable hot air ventilation).* *Remote control with "e-paper", low consumption technology.*	Gusseisen schwarz mit Riffelung *embossed black cast iron*	5 kW	805540	2.880
		8 kW	804860	2.980
KIKKA 8 kW Feuerraum aus Gusseisen und Stahl Rauchauslässe nach oben/hinten bzw. seitlich rechts/links Ø 8 cm. Bedienfeld am Oberteil. *Cast iron and steel combustion chamber.* *Smoke outlet upper, rear or right-hand or left-hand sides Ø 8 cm.* *Synoptic panel on top.*	Stahl Schwarz mit Siebdruck Schwarz *Black steel with black screen-printed glass*		800050*	1.690
KIKKA PLUS 8 kW KANALISIERBAR Rauchauslässe nach oben/hinten bzw. seitlich links Ø 8 cm *DUCTABLE* *Rear, top and right/left side smoke outlet Ø 8 cm.*			800060*	1.840
Funksteuerung mit Display / *Remote control with display*			633280	45

* Solange der Vorrat reicht / *While stocks last*

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Lille)*	1050460	230
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Lou Air Tight)*	1009270	230
Kit 12-12 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Kikka Plus)*		Siehe die Seite - *look at the page 29*

** In der Zertifizierungsphase / *Certification in progress*

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	Stahl Schwarz *Black steel*	804550	1.450
	Naturstein *soapstone*	803680	
	Rosafarbiger portugiesischen Marmor / *red Portuguese marble*	803910	
	weißer Carrara-Marmor *white Carrara marble*	803920	
	Botticino mit Antike-Effekt *antique Botticino marble*	803930	
	Andere Marmorsorten sind auf Anfrage verfügbar *Other marble available on request*	--	
	schwarzes Glas *black glass*	805350	1.610
	weißes Glas *white glass*	805360	

SLIDE 4,9 kW

Verschiebbares Oberteil für die Pelletseinfüllung
Feuerraum aus Gusseisen.
Zentraler rauchauslass
Ø 8 cm oben.
NIGHT Funktion / RELAX Funktion
(Ausschaltbares Warmluftgebläse).
Funkfernbedienung mit der
„E-Paper"- Technologie für
niedrigen Energieverbrauch.
Sliding top for feeding pellet
Cast iron combustion chamber.
Central smoke outlet upper
Ø 8 cm.
NIGHT function, RELAX function
(Deactivatable hot air ventilation)
Remote control with "e-paper",
low consumption technology.

Stahl mit Einsätze *Steel and inserts*	schwarzer Keramik *black ceramic*	804590	1.530
	Bordeaux-Keramik *bordeaux ceramic*	804580	
	mattweißer Keramik *opaque white ceramic*	804570	
	Pergament Keramik *parchment ceramic*	804790	

New

JANE 4,9 kW

Feuerraum aus Gusseisen.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
NIGHT Funktion / RELAX Funktion
(Ausschaltbares Warmluftgebläse).
Funkfernbedienung mit der „E-Paper"-
Technologie für niedrigen Energie-
verbrauch.
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
NIGHT function, RELAX function
(Deactivatable hot air ventilation)
Remote control with
"e-paper", low consumption
technology.

Stahl mit Einsätze *Steel and inserts*	schwarzer Keramik *black ceramic*	803230	1.550
	Bordeaux-Keramik *bordeaux ceramic*	803220	
	mattweißer Keramik *opaque white ceramic*	803210	
	rohölfarbiger Keramik *petroleum blue ceramic*	803960	

NARA 7 kW

Viel Wärme in wenig Raum.
Feuerraum aus Gusseisen
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
NIGHT Funktion / RELAX Funktion
(Ausschaltbares Warmluftgebläse).
Funkfernbedienung mit der „E-Paper"
Technologie für niedrigen
Energieverbrauch.
So much heating in so little space.
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
NIGHT function, RELAX function
(Deactivatable hot air ventilation)
Remote control with "e-paper",
low consumption technology.

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Slide, Jane, Nara)*	1050460	230

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*

ARIS 8 kW

Feuerraum Gusseisen.
Rauchauslässe Ø 8 cm oben oder hinten.
Funksteuerung mit Display (Art. 757940).
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet, Ø 8 cm upper and rear.
Remote control with display (code 757940).

ARIS PLUS

8 kW
Kanalisierbar
Ductable

			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
Seitenteile aus Stahl, top aus *Steel sides, top*	ARIS	Keramik cremeweiß *cream white ceramic*	800520	1.850
		Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	800530	
		Keramik pergament *parchment ceramic*	800540	
		Keramik grau *grey ceramic*	800550	
	ARIS PLUS	Keramik cremeweiß *cream white ceramic*	800560	2.000
		Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	800570	
		Keramik pergament *parchment ceramic*	800580	
		Keramik grau *grey ceramic*	800590	
Keramik Seitenteile *Ceramic sides*	ARIS	cremeweiß *cream white*	800350	2.050
		bordeaux *bordeaux*	800360	
		Pergament *parchment*	800370	
		Grau *grey*	800380	
	ARIS PLUS	cremeweiß *cream white*	800390	2.200
		bordeaux *bordeaux*	800400	
		Pergament *parchment*	800410	
		Grau *grey*	800420	
	ARIS	Naturstein *Soapstone*	1011610	2.250
	ARIS PLUS		1011620	2.400

LOGO 9 kW

Struktur vollständig aus Gusseisen
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
Bedienfeld auf der Oberseite.
Funksteuerung mit Display (Art. 757940).
Structure entirely made of cast iron.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
Synoptic panel on top.
Remote control with display (code 757940).

		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
grauer Keramik *grey ceramic*		678890	2.650
cremeweißer Keramik *cream white ceramic*		678850	
bordeaux Keramik *bordeaux ceramic*		678860	

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Aris, Aris Plus, Logo)*	1009270	230
Kit 12-12 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Aris Plus)*		Siehe die Seite *look at the page 29*

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*	Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*

New NARA PLUS 9 kW

Warmluftkanalisierung an der Rückseite Ø 6 cm. Feuerraum und Gusseisen.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten
NIGHT Funktion / RELAX Funktion (Ausschaltbares Warmluftgebläse).
Funkfernbedienung mit der „E-Paper"-Technologie für niedrigen Energieverbrauch
Rear hot air duct diameter 6 cm.
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear
NIGHT function, RELAX function (Deactivatable hot air ventilation).
Remote control with "e-paper", low consumption technology.

Stahl mit Einsätze *Steel and inserts*	Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
Schwarze Keramik *Black ceramic*	804980	1.750
Keramik bordeaux *Bordeaux ceramic*	804970	
Mattweiße Keramik *Opaque white ceramic*	804960	
Rohölfarbiger Keramik *Petroleum blue ceramic*	804990	

Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr Ø 6,5 cm / *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6,5 cm*	804280	36
Air D – Y -Verzweigung Ø 6 cm / *Air D "Y" junction Ø 6 cm*	804500	16
Passstück von Ø 6 auf 8 cm für die Warmluftkanalisierung / *6 - 8 cm Ø adaptor for warm-air ducting* (KIT12/12 bis)	1053280	29

Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents*
SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP

Siehe die Seite - *look at the page 33*

TINY 9 kW

Platzsparender Ofen, Tiefe 26 cm.
Feuerraum aus Gusseisen
Rauchauslässe Ø 8 cm hinten, oben oder seitlich rechts.
Funkfernbedienung (Art. 757930)
26 cm deep space-saving stove.
Cast iron combustion chamber
Smoke outlet Ø 8 cm rear, upper and right side.
Remote control (code 757930).

	Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
mattweißer Keramik *ceramic opaque white*	654450	2.930
Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	656080	
schwarzer Keramik *ceramic noir*	669800	

KELLY 9 kW

Platzsparender Ofen, Tiefe 26 cm.
Feuerraum aus Gusseisen. Bedienfeld.
Rauchauslässe Ø 8 cm hinten, oben oder seitlich rechts.
Vorderseite aus Stahl/Glas.
26 cm deep space-saving stove.
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear, upper and right side. Synoptic panel.
Glass and steel front.

	Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
bordeaux Stahl *bordeaux steel*	656090	2.530
perlgrauem Stahl *pearl-grey steel*	656100	

Fernbedienung / *Remote control*	633280	45

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit* (Nara Plus)	1050460	230
Kit WI-FI / *WI-FI Kit* (Tiny-Kelly)	1009270	230

Kit 8 für die Warmluftverteilung / *hot air channelling* (Tiny-Kelly)

Siehe die Seite - *look at the page 31*

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
		Top und Einsätze aus cremeweißer Keramik *Cream ceramic top and inserts*	784560	2.700
	SALLY	Top und Einsätze aus bordeaux Keramik *bordeaux ceramic top and inserts*	784570	
		Top und Einsätze aus grauer Keramik *Grey ceramic top and inserts*	784550	
Stahl, Dunkelgrau *Dark grey steel*		Top und Einsätze aus cremeweißer Keramik *Cream ceramic top and inserts*	784590	2.850
	SALLY PLUS	Top und Einsätze aus bordeaux Keramik *bordeaux ceramic top and inserts*	784600	
		Top und Einsätze aus grauer Keramik *Grey ceramic top and inserts*	784580	
		cremeweißer *Cream*	783330	2.800
	SALLY	bordeaux *bordeaux*	783310	
		Pergamentfarben *parchment*	783320	
Keramik *ceramic*		cremeweißer *Cream*	784530	2.950
	SALLY PLUS	bordeaux *bordeaux*	784520	
		Pergamentfarben *parchment*	784540	

SALLY 10 kW

Vorbereitung für Kanalisierung.
Struktur aus Stahl.
Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslässe Ø 8 cm oben oder hinten.
Funkfernbedienung (Art. 757930)
Set up for ductwork.
Steel structure.
Cast iron and steel combustion chamber
Smoke outlet, Ø 8 cm upper and rear.
Remote control (Code 757930).

SALLY PLUS

10 kW
Kanalisierbar.
Ductable.

Zubehör / *Accessories*

Adapterbausatz BASIS/KANALSYSTEM (Sally Plus) (1 Kanalgebläse, 1 spezifisches Anschlussrohr für Gebläse und Schrauben) (kombinierbar mit Bausatz Kanalisierung 11/11bis) / *Kit to transform BASIC installation into DUCTED installation (Sally Plus) (composed of 1 ducted extractor fan, 1 length of duct for connection to the extractor fan, and nuts and bolts) (may be combined with 11/11 bis ducting)*	758510	200
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Sally, Sally Plus)*	1009270	230
Kit 11-11 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Sally Plus)*		Siehe die Seite - *look at the page 29*

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
		Dunkelgrau *Dark grey*	805750	3.100
	Stahl *steel*	Bronze *bronze*	805760	
		mattweiß *opaque white*	805770	
		bordeaux *bordeaux*	806190	
		mattweiß *opaque white*	805640	3.260
	Keramik *ceramic*	Salz-und-Pfeffer-Optik *salt and pepper*	805670	
		Bordeaux *bordeaux*	805650	
		Dunkelgrau *Dark grey*	805660	
	Glas *glass*	weiß *white*	805680	3.420
		schwarz *black*	805690	
		Naturstein *Soapstone*	805700	3.420

New

CHERIE UP 11 kW

Kanalisierbare Version.
Struktur und Feuerraum aus Gusseisen.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
NIGHT Funktion / RELAX Funktion (Ausschaltbares Warmluftgebläse).
Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen Energieverbrauch

Channeling version.
Cast iron structure and combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
NIGHT function, RELAX function (Deactivatable hot air ventilation).
Remote control with "e-paper", low consumption technology.

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Cherie Up)*	1050460	230
Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr Ø 6,5 cm / *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6,5 cm*	804280	36
Air D – Y -Verzweigung Ø 6 cm / *Air D "Y" junction Ø 6 cm*	804500	16
Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents* SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP	Siehe die Seite *look at the page 33*	

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*			Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	BLADE 12 kW Reduzierte Tiefe (34,5 cm). Feuerraum aus Gusseisen. Rauchauslass Ø 8 cm oben. Warmluft hinten ableitbar. Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen Energieverbrauch. NIGHT / RELAX Funktion Mitgeliefert 1 Ventilator für die Raumluft + 1 Ventilator für das Leitungssystem. *Compact depth (34,5 cm).* *Cast iron combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 8 cm upper.* *Ductable hot air on rear. Remote control with "e-paper", low consumption technology.* *Features 1 ambient air fan + 1 fan for ducting. NIGHT, RELAX function.*	Keramik *ceramic*	bordeaux *bordeaux*	803690	2.990
			mattweiße *opaque white*	803700	
			beige *beige*	803710	
			Glänzende schwarze *glossy black*	803720	
	BLADE 12 kW Reduzierte Tiefe (34,5 cm) Feuerraum aus Gusseisen. Rauchauslass Ø 8 cm oben. Warmluft seitlich rechts oder hinten ableitbar. NIGHT / RELAX Funktion. Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen Energieverbrauch. Mitgeliefert 1 Ventilator für die Raumluft + 1 Ventilator für das Leitungssystem. *Compact depth (34,5 cm)* *Cast iron combustion chamber. Smoke outlet Ø 8 cm upper. Ductable hot air on rear and right side. NIGHT, RELAX function. Remote control with "e-paper",low consumption technology. Features 1 ambient air fan + 1 fan for ducting.*	Stahl *steel*	bordeaux *bordeaux*	803730	2.590
			Schwarzer *black*	803740	
			mattweiße *opaque white*	806150	
			Bronze *bronze*	803760	
	BLADE 12 kW Reduzierte Tiefe (34,5 cm). Feuerraum aus Gusseisen. Rauchauslass Ø 8 cm oben. Warmluft seitlich rechts oder hinten ableitbar. NIGHT / RELAX Funktion. Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen. Energieverbrauch. Mitgeliefert 1 Ventilator für die Raumluft + 1 Ventilator für das Leitungssystem. *Compact depth (35,5 cm)* *Cast iron combustion chamber. Smoke outlet Ø 8 cm upper. Ductable hot air on rear and right side. NIGHT, RELAX function. Remote control with "e-paper", low consumption technology. Features 1 ambient air fan + 1 fan for ducting.*		Naturstein *soapstone*	803770	3.190

Kit Rauchauslass hinten (Keramik) / *Kit smoke outlet rear (Ceramic)*	1059990	35
Kit Rauchauslässe hinten oder seitlich links (Naturstein/ Stahl) / *Kit smoke outlet rear or left side (soapstone / steel)*	1059990	35
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Blade)*	1050460	230
Kit 2° Ventilator für das Leitungssystem, auf den Ofen Stellen, um einen weiteren Ort abzukühlen. Besteht aus: 1 Ventilator, 1 Fixierflansch, 1 Verbindung für die Orientierung des Rauchabzuges, 1 Rosette (ästhetische Bedeckung für das Schließen) - 2rd fan / *kit for ducting to assemble on the stove to heat an additional premises. Composed of: 1 fan, 1 fastening flange, 1 outlet adjustment joint, 1 medallion (aesthetic cover for closing)*	1035440	260
Kit für Rauchabzug nach oben Ø 8 cm / *Top smoke outlet kit Ø 8 cm*	1035430	140
Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr Ø 6,5 cm / *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6,5 cm*	804280	36
Air D – Y -Verzweigung Ø 6 cm / *Air D "Y" junction Ø 6 cm*	804500	16
Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents* SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP	Siehe die Seite *look at the page 33*	

PELLETÖFEN / *PELLET STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
New **VYDA** **14 kW KANALISIERBAR Feuerraum aus Gusseisen Rauchauslass Ø 8 cm hinten. NIGHT Funktion / RELAX Funktion (Ausschaltbares Warmluftgebläse). Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen Energieverbrauch *DUCTABLE* *Cast iron combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 8 cm rear.* *NIGHT function, RELAX function* *(Deactivatable hot air ventilation).* *Remote control with "e-paper",* *low consumption technology.*		Stahl und obere Zierleiste aus *Steel and upper insert in*	Mattweißer Keramik *Matt white ceramic*	805480	3.690
			Dunkelgrauer Keramik *Dark grey ceramic*	805490	
			Naturstein *soapstone*	805500	3.990
New **KIRA** **14 kW KANALISIERBAR Feuerraum aus Gusseisen Rauchauslass Ø 8 cm hinten. NIGHT Funktion / RELAX Funktion (Ausschaltbares Warmluftgebläse). Funkfernbedienung mit der „E-Paper" Technologie für niedrigen Energieverbrauch *DUCTABLE* *Cast iron combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 8 cm rear.* *NIGHT function, RELAX function* *(Deactivatable hot air ventilation).* *Remote control with "e-paper",* *low consumption technology.*		Keramik *ceramic*	glänzend weiße *Shiny white*	805550	3.890
			bordeaux *Bordeaux*	805560	
			pergamentfarbene *Parchment*	805570	

Zubehör / *Accessories*

Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr / *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6,5 cm*	804280	36
Air D – Y -Verzweigung Ø 6 cm / *Air D "Y" junction Ø 6 cm*	804500	16
Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents* SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP	Siehe die Seite *look at the page 33*	
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Vyda, Kira)*	1050460	230

** In der Zertifizierungsphase / *Certification in progress*

PELLETOFENEINSÄTZE / *PELLET INSERTS*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
PELLKAMIN 8 8 kW Feuerraum aus Gusseisen und Front aus Gusseisen. Rauchauslass Ø 8 cm oben. 3 Pelletbefüllungsarten: A. durch Auszug des Einsatzes auf Führungsschiene B. durch vordere Auffüllschublade (als Option) C. durch Befüllungssystem mit Rutsche (als Option) Funkfernbedienung (Art. 757930). *Cast iron combustion chamber and cast iron front. Smoke outlet Ø 8 cm upper. The pellets can be loaded in 3 different ways: A. through the slide-out insert B. through the front loading tray (optional) C. through the hatch (optional) Remote control (code 757930).*	800600	2.490
PELLKAMIN 10 10 kW Feuerraum aus Gusseisen, Glastür und Front mit Keramikeinsatz Schwarz. Rauchauslass Ø 8 cm oben. 3 Pelletbefüllungsarten: 1. durch Auszug des Einsatzes auf Führungsschiene 2. durch vordere Auffüllschublade (als Option) 3. durch Befüllungssystem mit Rutsche (als Option) Funkfernbedienung (Art. 757930). *Cast iron combustion chamber and glass door, and front with black ceramic insert. Smoke outlet Ø 8 cm upper The pellets can be loaded in 3 different ways: 1. through the slide-out insert 2. through the front loading tray (optional) 3. through the hatch (optional) Remote control (code 757930).*	800090	2.590

Zubehör / *Accessories*

(A)	(A) Montagegestell für Installation als geschlossener Feuerraum / *Rack for installation as a closed combustion chamber.*	1011650	150
(B)	(B) Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung (bestehend aus Behälter und Rahmen) / *Front loading tray kit (includes tray and frame)*	1011630	170
(C)	(C) Bausatz Befüllungssystem mit Rutsche (Fördereinheit mit entsprechendem Träger, Schlauch, Abdeckung) / *Hatch loading kit with chute (includes: loader, loader support flexible pipe, decorative cover)*	1011640	185
	GSM-Telefonschalter Ausrüstung für alle Pelletsöfen (Luft/Wasser): nützlich für die Ein/ Ausschaltung der Öfen durch Handy / *GSM telephone switcher: to switch ON/OFF stoves by mobile stoves and back-boiler stoves*	1028650	220
	Antennenbausatz (für Standorte mit schwachem Signalempfang) / *Antenna KIT (for use in areas with low signal strength)*	C00066	50
	KABEL für GSM-Telefonschalter / *CABLE for GSM telephone switch*	640560	20
	Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Pellkamin 8/10)*	1009270	230
Verkleidungen / *Coverings*	Air, Arabesque, High Tech, Incas, Iron, Jungle, Sahara, Silver	Siehe die Seite *look at the page. 60-63*	

PELLETKAMINEINSÄTZE / *PELLET FIREPLACES*

PELLKAMIN 12
12 kW

Feuerraum aus Gusseisen, Rauchauslass Ø 8 cm oben. Tür aus Glas, Warmluft transportierbar
Beladung durch eine Öffnung mit einer Rutsche vorne oder rechts auf der Seite.
Kann in der Nähe des Fußbodens installiert werden.
Funkfernbedienung mit der „E-Paper"-Technologie für niedrigen Energieverbrauch.
NIGHT Funktion / RELAX Funktion.
Cast iron combustion chamber.
Top smoke outlet Ø 8 cm.
Glass door, ductable hot air on.Trapdoor filling with front or right hand slide. Can be installed near the floor.
Remote control with "E-Paper", low consumption technology.
NIGHT function,
RELAX function.

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
A **Pellet-Einfüllrutsche,** 2 LABEL Luftdurchlässe, Ventilator-Teilesatz und Rahmen, Warmluftkanalisierung ***Hatch loading,*** *2 LABEL vents, ventilation kit and frame, ducted ventilation*	805580	3.150
B **Pellet-Einfüllrutsche,** frontseitiges Ausblasgitter und Rahmen, integriertes Warmluftgebläse 2 LABEL Luftdurchlässe, ***Hatch loading,*** *front air and frame, built-in ventilation. 2 LABEL vents.*	805590	3.150
C **Pellet-Einfüllschublade,** frontseitiges Ausblasgitter und Rahmen, integriertes Warmluftgebläse. 2 LABEL Luftdurchlässe, ***Tray loading,*** *front air and frame, built-in ventilation. 2 LABEL vents.*	805610	3.400
D **Pellet-Einfüllschublade,** 2 LABEL Luftdurchlässe, Ventilator-Teilesatz und Rahmen, Warmluftkanalisierung ***Tray loading,*** *2 LABEL vents, ventilation kit and frame, ducted ventilation*	805600	3.250
Gestell zur Einstellung der Höhe / *Height adjustable stand*	1030630	170
Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr Ø 6,5 cm / *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6,5 cm*	804280	36
Air D – Y -Verzweigung Ø 6 cm / *Air D "Y" junction Ø 6 cm*	804500	16
Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents* SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP	Siehe die Seite *look at the page 33*	

PELLBOX SCF
10 kW

Frontpartie aus Stahl, Struktur und Feuerraum aus Gusseisen, Glaskeramiktür, Frontbeladung des Pellets.
Rauchauslass Ø 8 cm oben.
Bedienfeld zur Steuerung des gesamten Betriebsablaufs.
Komplett mit höhenverstellbarem Untergestell.
Komplett mit Kanalisierungs-Kit.
Funksteuerung mit Display (Art. 757940).
Steel front, cast iron combustion chamber and structure, ceramic glass door. Front loading.
Top smoke outlet Ø 8 cm.
Synoptic panel.
Complete with adjustable support and channelling kit.
Remote control with display (code 757940).

	288950*	3.060
Verkleidungen / *Coverings*	Air, Arabesque, Bix Box 62, High Tech, Incas, Iron, Jungle, Sahara, Silver	Siehe die Seite *look at the page 60-63*

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Pellkamin 12)*	1050460	230
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Pellbox SCF)*	1009270	230

* Solange der Vorrat reicht / *While stocks last*

HOLZÖFEN / *WOOD STOVES*

		N natürliche Belüftung *Natural convection*	
		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	TALLY 6 kW Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Automatische Türschließung. Neue Brennkammer mit hoher Leistung, Holzfach Holzstücke bis zu 33 cm vertikal und 25 cm horizontal Regulation der Verbrennungsluft mit Steuerung *Scamolex combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.* *Automatic door closure with shock absorber, new high yield combustion compartment,* *ductable hot air (optional kit).* *33 cm vertical and 25 cm horizontal nozzles* *wood container compartment* *combustion air adjustment via command.*	schwarzer Stahl *Black steel*	803320	
		grauer Stahl *Grey steel*	803310	1.620
		bronzefarbiger Stahl *Bronze steel*	803300	
		Naturstein *Soapstone*	803330	1.890
	TALLY F 6 kW Gleiche Eigenschaften wie TALLY Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslass Ø 15 cm oben. Warmhalteplatte ist mit einer ausfahrbaren Platte ausgestattet, Maße. von 31x25x28h, 22 Liter. Temperatur der Warmhalteplatte etwa 200°. *Same features as Tally* *Scamolex combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper* *Enamelled food warmer with removable tray,* *dimensions 31x25x28h, 22 litres.* *Food warmer temperature approx. 200°.*	schwarzer Stahl *Black steel*	803400	
		grauer Stahl *Grey steel*	803390	2.390
		bronzefarbiger Stahl *Bronze steel*	803380	
		Naturstein *Soapstone*	803410	2.750
	TALLY S 6 kW Ausgestattet für Speicher (optionales Kit) Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Automatische Tür mit Dämpfer Neue Brennkammer mit hoher Leistung, Holzfach Regulation der Verbrennungsluft mit Steuerung Holzstücke bis zu 33 cm vertikal und 25 cm horizontal Beladen Sie den Ofen am Abend und am Morgen finden Sie Kohlen bereit für eine neue Zündung. *Prepared for accumulation (kit optional)* *Scamolex combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.* *Automatic door closure with shock absorber.* *new high yield combustion compartment.* *Combustion air adjustment via command.* *33 cm vertical and 25 cm horizontal nozzles.* *load at night and a new switch switches on in the morning.*	schwarzer Stahl *Black steel*	803360	
		grauer Stahl *Grey steel*	803350	1.720
		bronzefarbiger Stahl *Bronze steel*	803340	
		Naturstein *Soapstone*	803370	2.020

		N natürliche Belüftung *Natural convection*	
		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	TALLY UP 6 kW Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Automatische Türschließung. Neue Brennkammer mit hoher Leistung. Regulation der Verbrennungsluft mit Steuerung. Holzstücke bis zu 33 cm vertikal und 25 cm horizontal unteres Gehäuse für Holz (bis zu 30 Kg) *Scamolex combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.* *Automatic door closure with shock absorber.* *New high yield combustion compartment.* *Combustion air adjustment via command.* *33 cm vertical and 25 cm horizontal nozzles* *Bottom drawer for wood (up to 30 kg).*	schwarzer Stahl *Black steel*	804220	2.150
		grauer Stahl *Grey steel*	804210	
		bronzefarbiger Stahl *Bronze steel*	804200	
		Naturstein *Soapstone*	804230	2.450
	TALLY UP S 6 kW Ausgestattet für Speicher (optionales Kit) Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Automatische Türschließung Neue Brennkammer mit hoher Leistung. Regulation der Verbrennungsluft mit Steuerung. Holzstücke bis zu 33 cm vertikal und 25 cm horizontal unteres Gehäuse für Holz (bis zu 30 Kg). *Prepared for accumulation (kit optional)* *Scamolex combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.* *Automatic door closure with shock absorber.* *New high yield combustion compartment.* *Hot air with natural convection.* *Combustion air adjustment via command.* *33 cm vertical and 25 cm horizontal nozzles.* *Bottom drawer for wood (up to 30 kg).*	schwarzer Stahl *Black steel*	804260	2.250
		grauer Stahl *Grey steel*	804250	
		bronzefarbiger Stahl *Bronze steel*	804240	
		Naturstein *Soapstone*	804270	2.580

Zubehör / *Accessories*

Feuerraum aus Gusseisen als Option / *Cast iron hearth available as optional feature*	Verfügbar ab Juli 2017 *Available from July 2017*	
Kit stahlschwarzes Holzgehäuse / *Black steel drawer for wood kit*	804130	125
Kit hitzebeständiger Speicher (40 Kg Speicher) / *Refractory accumulation kit (weight 40 kg) (Tally S, Tally Up S)*	804100	270
Kit automatisches Einschalten / *Automatic switch on kit*	1031380	290
"Nahegelegenes" KIT AIR DIFFUSER zusammengesetzt aus: N° 1 Ventilator + Rohre, N° 1 elektronisches Steuergerät, Bedienung mit Fernbedienung (zu bestellen gemeinsam mit Art. Nr. 803160) / *AIR DIFFUSER KIT "adjacent" composed of: 1 fan + tubing, 1 electronic control unit managed via remote control (to be ordered combined with cod. 803160)*	803490	380
Werkzeug kanalisierte Luft / *kit canalized air*	803160	14
Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents* SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP	Siehe die Seite *look at the page 33*	

HOLZÖFEN / *WOOD STOVES*

			N natürliche Belüftung *Natural convection*	
			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*

New

FIORD 6-8 kW

Feuerraum aus Scamolex.
Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten.
Automatische Tür mit Dämpfer Neue Brennkammer mit hoher Leistung.
Regulation der Verbrennungsluft mit Steuerung.
Holzstücke bis zu 33 cm vertikal und 25 cm horizontal.
Scamolex combustion.
Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear
Automatic door closure with shock absorber
new high yield combustion compartment
combustion air adjustment via command
33 cm vertical and 25 cm horizontal nozzles

Stahl mit Holzschublade aus Schwarzstahl *steel with wood drawer in black steel*	6 kW	805720	1.950
	8 kW	805450	1.990
Stahl mit Holzschublade aus Naturstein *steel with wood drawer in soapstone*	6 kW	805730	1.990
	8 kW	805460	2.030

Zubehör / *Accessories*

Feuerraum aus Gusseisen als Option / *Cast iron combustion chamber available as optional feature*	Verfügbar ab Juli 2017 *Available from July 2017*	
Kit automatisches Einschalten / *Automatic switch on kit*	1057500	290
"Nahegelegenes" KIT AIR DIFFUSER zusammengesetzt aus: N° 1 Ventilator + Rohre, N° 1 elektronisches Steuergerät, Bedienung mit Fernbedienung (zu bestellen gemeinsam mit Art. Nr. 803160) / *AIR DIFFUSER KIT "adjacent" composed of: 1 fan + tubing, 1 electronic control unit managed via remote control (to be ordered combined with cod. 803160)*	803490	380
Werkzeug kanalisierte Luft / *kit canalized air*	803160	14
Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents* SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP	Siehe die Seite *look at the page 33*	

LILIA/ L 8,5 kW

Feuerraum aus Gusseisen.
Rauchauslass Ø 13 cm oben.
Holzscheite bis 33 cm vertikal.
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet, Ø 13 cm upper.
Logs of wood up to 33 cm long (vertical).

Keramik *ceramic*	bordeaux *bordeaux*	294030	1.550
	Lachsfarbe *Apricot*	294040	
	grau *Grey*	661770	
	Elfenbeinfarbe *Cream*	602220	

OLYMPIA 8,5 kW

Feuerraum aus Scamolex.
Rauchauslass Ø 13 cm oben
Holzscheite bis 33 cm vertikal.
Scamolex combustion chamber.
Smoke outlet, Ø 13 cm upper
Logs of wood up to 33 cm long (vertical).

Naturstein *Soapstone*	293460	1.640

HOLZÖFEN / *WOOD STOVES*

		V Gebläsebelüftung *Forced ventilation*	
		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	LUX 11 kW Feuerraum aus Ecokeram. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Tür aus schwarzem siebbedrucktem Glas. Thermostatventil zur Steuerung der Verbrennung. Holzscheite von 33 cm vertikal. *Ecokeram combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear* *Door in black screen-printed glass.* *Thermostatic combustion control valve.* *33 cm vertical nozzles.*	Stahl grau, Ober- und Zierteile aus grauer Keramik *Grey steel sides, grey ceramic top and inserts*	755740	2.630
	VIP 11 kW Feuerraum aus Ecokeram. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Tür aus schwarzem siebbedrucktem Glas. Thermostatventil zur Steuerung der Verbrennung. Holzscheite von 33 cm vertikal. *Ecokeram combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.* *Door in black screen-printed glass.* *Thermostatic combustion control valve.* *33 cm vertical nozzles.*	elfenbeinfarbene Keramik *Cream ceramic*	755620	2.830
		bordeaux Keramik *bordeaux ceramic*	755640	
		Keramik Pergamentfarbe *parchment ceramic*	800690	
	BIG 11 kW Feuerraum aus Ecokeram. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Tür aus schwarzem siebbedrucktem Glas. Thermostatventil zur Steuerung der Verbrennung. Holzscheite von 33 cm vertikal. *Ecokeram combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.* *Door in black screen-printed glass.* *Thermostatic combustion control valve.* *33 cm vertical nozzles.*	elfenbeinfarbene Keramik *Cream ceramic*	755680	2.930
		bordeaux Keramik *bordeaux ceramic*	755700	
		Keramik Pergamentfarbe *parchment ceramic*	800700	
	GLAM 11 kW Feuerraum aus Ecokeram. Rauchauslässe Ø 15 cm oben oder hinten. Tür aus schwarzem siebbedrucktem Glas. Thermostatventil zur Steuerung der Verbrennung. Holzscheite von 33 cm vertikal. *Ecokeram combustion chamber.* *Smoke outlet, Ø 15 cm upper and rear.* *Door in black screen-printed glass.* *Thermostatic combustion control valve.* *33 cm vertical nozzles.*	Naturstein *Soapstone*	755760	3.040

Zubehör / *Accessories*

Kit 8 für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Vip, Lux, Glam, Big)*

Siehe die Seite
look at the page 31

HOLZÖFEN-EINSÄTZE / *WOOD INSERTS*

		N natürliche Belüftung *Natural convection*		V Gebläsebelüftung *Forced ventilation*	
		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
	LUCE PLUS 54: 9 kW 62: 11 kW Frontscheibe mit totaler Sicht. Feuerraum aus Gusseisen. Rauchauslass Ø 20 cm oben. *Glass front.* *Cast iron combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 20 cm upper.*	54	629560	1.490	629570	1.640
		62	631380	1.560	631390	1.710
	LUCE PLUS/S 54: 9 kW 62: 11 kW Frontscheibe mit totaler Sicht. Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslass Ø 20 cm oben. *Glass front.* *Scamolex combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 20 cm upper.*	54	775670	1.490	775680	1.640
		62	775690	1.560	775700	1.710

Elektronischer Regler: Regelung der Luftführung für Scheitholz-Kamineinsätze / *Electronic regulator: Ventilation regulation for wood inserts*	1058140	80

Kit 1-2-3 für die Warmluftverteilung / *hot air channelling*	Siehe die Seite *look at the page 31*

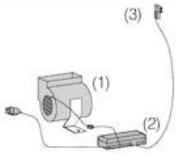
Verkleidungen *Coverings*	**Air, Arabesque, Bix Box 62,High Tech, Incas, Iron, Jungle, Sahara, Silver**	Siehe die Seite *look at the page 60-63*

links / *left*

rechts / *right*

BEOBACHTUNGSPUNKT/
VIEW POINT

HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD FIREPLACES*

	N natürliche Belüftung *Natural convection*		V Gebläsebelüftung *Forced ventilation*	
	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
SIDE PLUS 50x50 12 kW Schiebetür Flachglas über Eck. Feuerraum aus feuerfestem Material. Rauchauslass Ø 18 cm oben. Komplett mit 2 Warmluftauslässen. *Sliding door, flat angled glass.* *Combustion chamber in refractory.* *Smoke outlet Ø 18 cm upper.* *Complete with 2 hot air outlets.*	783500	2.160	784330	2.560
Schwarzer Feuerraum-Rahmen / *Black opening frame*			789140	130
 LUFTKASTEN für die Installation unter dem Monoblock beinhaltet: Gebläse (1), elektronischer Regler (2) und Sonde (3) / *AIR BOX for installation under the fireplace (N) composed of fan (1), electronic regulator (2) and sensor (3)*			789150	415
Aluminiumrohr ø14 (3 m) für Side 50x50 (für Außenlufteinlass) / *Aluminium pipe ø14 (3 m) for Side 50x50 (for external air intake)*			76790	24

Kit 6 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling* — Siehe die Seite *look at the page 31*

Verkleidungen *Coverings* **Nice, Sweet** — Siehe die Seite *look at the page 60-63*

WINDO2 75-95 12-14,5 kW

Eckfenster rechts oder links
Feuerraum aus feuerfestem Material
Rauchauslass Ø 20 cm oben.
Warmluft kanalisierbar (optionales Kit).
Regulierung der Luftzufuhr bei der Verbrennung.
Neue Steuerung des Brennvorgangs.
Einfache Reinigung der Scheibe (links/rechts)
Right or left corner glass
Combustion chamber in refractory.
Smoke outlet Ø 20 cm upper.
Ductable hot air (optional kit).
Combustion air adjustment.
New sliding guides. Easy glass cleaning (left/right).

75 12 kW	L links / *left*	803030	2.890
	R rechts / *right*	803040	
95 14,5 kW	L links / *left*	803050	3.190
	R rechts / *right*	803060	

Umrahmung mit schwarzem Rahmen für die Verkleidungen
Tapered frame to match the coverings

WINDO2 75	R rechts / *right*	1035960	180
	L links / *left*	1033370	
WINDO2 95	R rechts / *right*	1033810	190
	L links / *left*	1032810	

Zubehör für AIR DIFFUSER / *Accessories for AIR DIFFUSER* — Siehe die Seite *look at the page 24*

Kit 1 BIS - 4 BIS - 5 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling* — Siehe die Seite *look at the page 30*

Verkleidungen *Coverings* **Life** — Siehe die Seite *look at the page 62*

HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD FIREPLACES*

	N natürliche Belüftung *Natural convection*	
	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT

New

WINDO3 P50 **12 kW

Glas auf drei Seiten
Feuerraum aus feuerfestem Material.
Rauchauslass Ø 20 cm oben.
Warmluft kann durch die Rohrleitungen geleitet werden.
Regulierung der Luftzufuhr bei der Verbrennung.
Neue Steuerung des Brennvorgangs. Die Scheibe kann einfach gereinigt werden.
Glass on three sides
Combustion chamber in refractory. Smoke outlet Ø 20 cm upper.
Ductable hot air (optional kit). Combustion air adjustment
New sliding guides. Easy glass cleaning.

805740 — 3.590

WINDO3 85 12 kW

Glas auf drei Seiten
Feuerraum aus feuerfestem Material.
Rauchauslass Ø 20 cm oben.
Warmluft kann durch die Rohrleitungen geleitet werden.
Regulierung der Luftzuführung bei der Verbrennung.
Neue Steuerung des Brennvorgangs. Die Scheibe kann einfach gereinigt werden.
Glass on three sides
Combustion chamber in refractory. Smoke outlet Ø 20 cm upper.
Ductable hot air (optional kit). Combustion air adjustment
New sliding guides. Easy glass cleaning

803070 — 3.290

Zubehör / *Accessories*

Umrahmung mit schwarzem Rahmen für die Verkleidungen / *Tapered frame to match the coverings (Windo3 P50)*	1058180	200
Umrahmung mit schwarzem Rahmen für die Verkleidungen / *Tapered frame to match the coverings (Windo3 85)*	1035970	200
"Nahegelegenes" KIT AIR DIFFUSER zusammengesetzt aus: N° 1 Ventilator + Rohre, N° 1 elektronisches Steuergerät, Bedienung mit Fernbedienung / *AIR DIFFUSER KIT "adjacent" composed of: 1 fan + tubing, 1 electronic control unit managed via remote control*	803490	380
"Entferntes" KIT AIR DIFFUSER zusammengesetzt aus: N° 2 Ventilatoren + Rohre, N° 1 elektronisches Steuergerät, Bedienung mit Fernbedienung / *AIR DIFFUSER KIT "remote" composed of: 2 fans + tubing 1 electronic control unit managed via remote control*	803590	650
Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr Ø 6,5 cm / *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6,5 cm*	804280	36
Zusätzliche Elektronische Steuereinheit / *Dual control unit can be purchased*	803540	170
Kit Öffnungen Warmluftverteilung / *compensation vents kit* Windo2 75, Windo3 85 - Windo3 P50: LABEL - TRATTO PUNTO cm 60x7	Siehe die Seite *look at the page 33*	
Kit Kompensations-Warmluftauslass / *compensation vents kit* Windo2 95 - Windo3 85: LABEL - TRATTO PUNTO cm 90x7	Siehe die Seite *look at the page 33*	
Verbindbar mit den Luftauslässen der Warmluftverteilung / *Can be combined with ducting vents* SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP	Siehe die Seite *look at the page 33*	
Die Öffnungen für die Freilassung von warmer Luft bestehen aus: Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe des Anschlusses / *Hot air vents composed of: frame, grid, adjustable shutter joint*	Siehe die Seite *look at the page 59*	
Aluminiumrohr Ø 14 für Rohrleitungen Warmluft 1,5 m / 3 m *Aluminium tube Ø 14 for ducting hot air*	76770 76790	15,5 24
Kit 1 BIS - 4 BIS - 5 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling*	Siehe die Seite *look at the page 30*	
Verkleidungen *Coverings* **Well**	Siehe die Seite *look at the page 63*	

** In der Zertifizierungsphase / *Certification in progress*

HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD FIREPLACES*

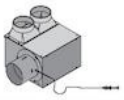
	N natürliche Belüftung *Natural convection*	
	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT

CRISTAL 45 13 kW

Schiebetür aus Glaskeramik. Feuerraum aus Ecokeram.
Rauchauslass Ø 20 cm oben
Complete sliding door in ceramic glass.
Combustion chamber in Ecokeram.
Smoke outlet Ø 20 cm upper.

619870 | 2.320

AUSGESCHMIEGTE RAHMEN für Cristal 45 für Verkleidungen / TAPERED FRAME for Cristal 45 to match the coverings — 622830 | 85



Gebläsebausatz, bestehend aus: Luftkasten (für seitliche Installation), Gebläse 800 m³/h, elektronischer Regler, 2-Wege-Anschluss, 2 Verbindungen R2
Fan kit composed of: Air box (for side installation), fan 800 m3/h, electronic regulator, double output connection, 2 R2 connections

280820 | 540

Verkleidungen *Coverings* — **Bix Box, Dromond** — Siehe die Seite *look at the page 60*

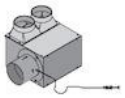
CRISTAL 76 15 kW

Schiebetür aus Glaskeramik. Feuerraum aus Ecokeram.
Rauchauslass Ø 25 cm oben
Complete sliding door in ceramic glass.
Combustion chamber in Ecokeram.
Smoke outlet Ø 25 cm upper.

619890 | 2.550

AUSGESCHMIEGTE RAHMEN für Verkleidungen
TAPERED FRAME to match the coverings

622790 | 97



Gebläsebausatz, bestehend aus: Luftkasten (für seitliche Installation), Gebläse 800 m³/h, elektronischer Regler, 2-Wege-Anschluss, 2 Verbindungen R2 / *Fan kit composed of: Air box (for side installation), fan 800 m3/h, electronic regulator, double output connection, 2 R2 connections*

280820 | 540

Verkleidungen *Coverings* — **Air, Bix Box, Dromond, Iron, Silver** — Siehe die Seite *look at the page 60-63*

Kit 1 BIS - 2 BIS - 3 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Cristal 45/76)* — Siehe die Seite *look at the page 30*

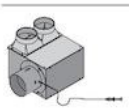
CRISTAL 90 18 kW

Schiebetür aus Glaskeramik.
Feuerraum aus Ecokeram.
Rauchauslass Ø 25 cm oben.
Complete sliding door in ceramic glass.
Combustion chamber in Ecokeram.
Smoke outlet Ø 25 cm upper.

619910 | 2.830

AUSGESCHMIEGTE RAHMEN für Verkleidungen -
TAPERED FRAME to match the coverings

622810 | 118



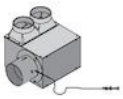
Gebläsebausatz, bestehend aus: Luftkasten (für seitliche Installation), Gebläse 800 m³/h, elektronischer Regler, 2-Wege-Anschluss, 2 Verbindungen R2
Fan kit composed of: Air box (for side installation), fan 800 m3/h, electronic regulator, double output connection, 2 R2 connections

280820 | 540

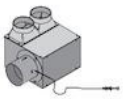
Verkleidungen *Coverings* — **Bix Box, Dromond** — Siehe die Seite *look at the page 60*

Kit 4 BIS - 5 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Cristal 90)* — Siehe die Seite *look at the page 30*

HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD FIREPLACES*

	N natürliche Belüftung *Natural convection*	
	Art. Nr *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
FLAT 100 10,5 kW Schiebetür aus Glaskeramik. Feuerraum aus Ecokeram. Rauchauslass Ø 25 cm oben. *Complete sliding door in ceramic glass.* *Combustion chamber in Ecokeram.* *Smoke outlet Ø 25 cm upper.*	619930	3.190
AUSGESCHMIEGTE RAHMEN für Verkleidungen - *TAPERED FRAME to match the coverings*	299220	124
 Gebläsebausatz, bestehend aus: Luftkasten (für seitliche Installation), Gebläse 800 m³/h, elektronischer Regler, 2-Wege-Anschluss, 2 Verbindungen R2 *Fan kit composed of: Air box (for side installation), fan 800 m3/h, electronic regulator, double output connection, 2 R2 connections*	280820	540

Verkleidungen *Coverings* — **Bix Box 100, Iron, Sahara 100, Silver** — Siehe die Seite *look at the page 60-63*

FLAT 120 13 kW Schiebetür aus Glaskeramik. Feuerraum aus Ecokeram. Rauchauslass Ø 30 cm oben. *Complete sliding door in ceramic glass.* *Combustion chamber in Ecokeram.* *Smoke outlet Ø 30 cm upper.*	619950	3.590
AUSGESCHMIEGTE RAHMEN für Verkleidungen - *TAPERED FRAME to match the coverings*	281970	140
 Gebläsebausatz, bestehend aus: Luftkasten (für seitliche Installation), Gebläse 800 m³/h, elektronischer Regler, 2-Wege-Anschluss, 2 Verbindungen R2 *Fan kit composed of: Air box (for side installation), fan 800 m3/h, electronic regulator, double output connection, 2 R2 connections*	280820	540

Kit 1 BIS - 2 BIS - 3 BIS - 4 BIS - 5 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Flat 100-Flat 120)* — Siehe die Seite *look at the page 30*

DOUBLE 12 kW Zweiseitiger Feuerraum mit Schiebetür und Flügeltür. Feuerraum aus Ecokeram. Rauchauslass Ø 25 cm oben. *Two-sided hearth with sliding door and hinged door.* *Combustion chamber in Ecokeram.* *Smoke outlet Ø 25 cm upper.*	619970	3.580
AUSGESCHMIEGTE RAHMEN für Verkleidungen - *TAPERED FRAME to match the coverings*	622790	97

Verkleidungen *Coverings* — **Air, Bix Box, Iron, Silver** — Siehe die Seite *look at the page 60-63*

Kit 1 BIS - 2 BIS - 3 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Double)* — Siehe die Seite - *look at the page 30*

HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD FIREPLACES*

		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST *EXCLUDING VAT*
	New **SCREEN EVO** 12-14,5 kW Seitliche Öffnung (Einbau bei der Aufstellung des Geräts für Türanschlag rechts oder links) Feuerraum aus feuerfestem Material. Rauchauslass Ø 20 cm oben. Neuartige Klappenöffnung. Warmluft kann durch die durch die Rohrleitungen geleitet werden (Kit als Option). *Side opening (during installation, this can be installed with the door opening either to the right or left).* *Combustion chamber in refractory. Smoke outlet Ø 20 cm upper. New flip-up opening, ductable hot air (optional kit).*	80 12 kW	804510	2.150
		100 14,5 kW	804520	2.450
Umrahmung mit schwarzem Rahmen für die Verkleidungen *Tapered frame to match the coverings*		SCREEN EVO 80	1049080	180
		SCREEN EVO 100	1049010	190
	SCREEN UP 12-14,5 kW Angenehme Sicht auf die Flamme. Feuerraum aus feuerfestem Material. Rauchauslass Ø 20 cm oben. Neuartige Klappenöffnung. Warmluft kann durch die Rohrleitungen geleitet werden (Kit als Option). *Pleasant view of flame.* *Combustion chamber in refractory. Smoke outlet Ø 20 cm upper. New flip-up opening, ductable hot air (optional kit).*	80 12 kW	803010	2.200
		100 14,5 kW	803020	2.500
Umrahmung mit schwarzem Rahmen für die Verkleidungen *Tapered frame to match the coverings*		SCREEN UP 80	1028170	180
		SCREEN UP 100	1023220	190

Zubehör / *Accessories*

Gestell zur Einstellung der Höhe *Height adjustable stand*	SCREEN UP - EVO 80	1028180	160
	SCREEN UP - EVO 100	1023170	170
Thermostatisches Ventil für die Regulation der Verbrennung / *Thermostat valve to adjust combustion*		1023230	70
"Nahegelegenes " KIT AIR DIFFUSER zusammengesetzt aus: N° 1 Ventilator + Rohre, N° 1 elektronisches Steuergerät, Bedienung mit Fernbedienung / *AIR DIFFUSER KIT "adjacent" composed of: 1 fan + tubing, 1 electronic control unit managed via remote control*		803490	380
"Entferntes" KIT AIR DIFFUSER zusammengesetzt aus: N° 2 Ventilatoren + Rohre, N° 1 elektronisches Steuergerät, Bedienung mit Fernbedienung / *AIR DIFFUSER KIT "remote" composed of: 2 fans + tubing 1 electronic control unit managed via remote control*		803590	650
Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr Ø 6,5 cm / *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6,5 cm*		804280	36
Zusätzliche Elektronische Steuereinheit / *Dual control unit can be purchased*		803540	170
Kit Öffnungen Warmluftverteilung / *compensation vents kit (*für/*for* Evo, Up 80)	LABEL - TRATTO PUNTO cm 60x7		Siehe die Seite *look at the page 33*
Kit Öffnungen Warmluftverteilung / *compensation vents kit (*für/*for* Screen Evo, Up 100)	LABEL - TRATTO PUNTO cm 90x7		Siehe die Seite *look at the page 33*
Luftauslässe der Warmluftverteilung / *Ducting vents*	SPLIT, BENT, ORIGAMI, SHARP		Siehe die Seite *look at the page 33*
Verkleidungen *Coverings*	**Grey Up, Laser, Smile**		Siehe die Seite *look at the page 61-63*
Kit 1 BIS - 2 BIS - 3 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Screen Up-Evo)*			Siehe die Seite *look at the page 30*

HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD FIREPLACES*

FORTE PLUS 18 (N)-19 (V) kW

Feuerraum Gusseisen. Rauchauslass Ø 25 cm oben. Flache Hebetür mit vollflächiger. Glaskeramikscheibe mit Siebdruck. Ausstattung: 4 Warmluftaustritte. Frontbedienfeld (Version V).
Cast iron combustion chamber. Smoke outlet Ø 25 cm upper.
Flat retractable full ceramic glass door with. screen-printed decoration. Complete with: 4 hot air outlets.
With synoptic front panel (version V).

	Art. Nr.-*Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
N natürliche Konvektion *Natural convection*	663300	2.670
V Gebläselüftung *Forced ventilation*	663310	3.100
Schablone für Gegenhaube / *Hood mounting template*	225020	31

Verkleidungen *Coverings*: **Air, Bix Box, Dromond, Iron, Mexico, Sahara, Silver, Square**

Siehe die Seite *look the page 60-63*

STATUS PLUS 14,5 (N)-15 (V) kW

Feuerraum Gusseisen. Rauchauslass Ø 25 cm oben. Hochschiebbare prismatische Tür mit Glaskeramikscheibe mit Siebdruck. Ausstattung: 4 Warmluftaustritte. Nachverbrennungssystem. Frontbedienfeld (Version V).
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 25 cm upper.
Prismatic retractable full ceramic glass door with screen-printed decoration.
Complete with: 4 hot air outlets.
With synoptic front panel (version V).

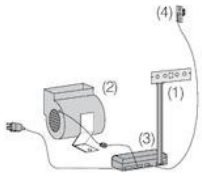
	Art. Nr.-*Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
N natürliche Konvektion *Natural convection*	665890	3.070
V Gebläselüftung *Forced ventilation*	665900	3.510
Schablone für Gegenhaube / *Hood mounting template*	218260	32

TITANO PLUS 18 (N)-18,5 (V) kW

Feuerraum Gusseisen.
Rauchauslass Ø 25 cm oben.
Feuerraumtür mit vollflächiger Glaskeramikscheibe mit Siebdruck.
Sichtscheibe.Ausstattung: 4 Warmluftaustritte.
Frontbedienfeld (Version V).
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 25 cm upper. Full ceramic glass door with screenprinted decoration.
Complete with: 4 hot air outlets. With synoptic front panel (version V)

	rechts/*right*	links/*left*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
N natürliche Konvektion *Natural convection*	667840	667860	3.300
V Gebläselüftung *Forced ventilation*	667850	667870	3.740
Schablone für Gegenhaube / *Hood mounting template*	258990	259000	34

Zubehör / *Accessories*



Warmluftgebläse-Bausatz: (kann auch nachträglich im schon montierten, noch nicht ausgekleideten Kamin installiert werden) Bestehend aus: Bedienfeld (1), Gebläse und Halterung (2), Regler (3) und Temperaturfühler (4) / *Ventilation kit: (can also be installed with the fireplace assembled but not covered) composed of: synoptic panel (1), fan with bracket (2), controller (3) and sensor (4)*

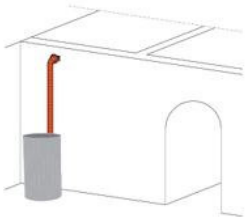
215370	450

Kit 1 BIS - 2 BIS - 3 BIS - 4 BIS - 5 BIS für die Warmluftverteilung / *hot air channelling (Forte Plus, Status Plus, Titano Plus)*

Siehe die Seite *look the page 30*

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

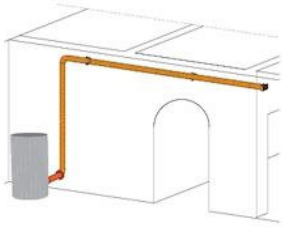
FÜR DIE WARMLUFTVERTEILUNG / *HOT AIR CHANNELLING*



KIT 11 für - *for:* SALLY PLUS

Bausatz Kanalisierung für einen angrenzenden Raum unter Verwendung eines einzigen Auslasses, bestehend aus: 1 Rohr Ø 10 cm, Länge max. 1,5 m; 1 Endstutzen; 1 Rosette; 1 Rohrhülse; 2 Rohrschellen.
Ductwork kit for an adjacent room for use of a single output, made up of:
1 pipe Ø 10 cm, max length 1.5 m; 1 end vent; 1 wall rosette; 1 flue cover; 2 pipe locking bands.

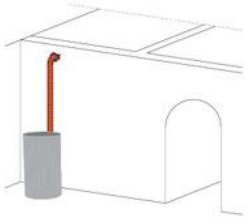
	ART. NR.- CODE	€ OHNE MWST. / *EXCLUDING VAT*
schwarz / *black*	772830	80



KIT 11 BIS für - *for:* SALLY PLUS

Bausatz Kanalisierung für einen entfernten Raum unter Verwendung eines einzigen Auslasses, bestehend aus: 1 Rohr Ø 10 cm, Länge max. 6 m; 1 Endstutzen; 1 Rosette; 1 Rohrhülse; 2 Rohrschellen; 2 Wandmanschetten.
Ductwork kit for an adjacent room for use of a single output, made up of: 1 pipe Ø 10 cm, max length 6 m; 1 end vent; 1 wall rosette; 1 flue cover; 2 pipe locking bands.

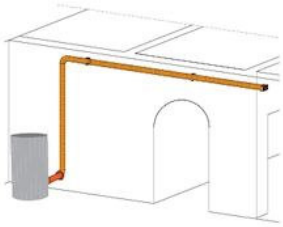
	ART. NR.- CODE	€ OHNE MWST. / *EXCLUDING VAT*
schwarz / *black*	772840	95



KIT 12 für - *for:* ARIS PLUS, DAME, KIKKA PLUS, BLADE, CHERIE UP, VYDA, KIRA, NARA PLUS

Bausatz Kanalisierung für einen angrenzenden Raum unter Verwendung eines einzigen Auslasses, bestehend aus: 1 Rohr Ø 8 cm, Länge max. 3 m; 1 Endstutzen; 2 Rohrschellen
Channeling kit for an ADJACENT room for use of a single output, made up of:
1 pipe Ø 8 cm, max length 3 m; 1 end vent; 2 pipe locking bands.

	ART. NR.- CODE	€ OHNE MWST. / *EXCLUDING VAT*
schwarz / *black*	778150	65



KIT 12 BIS für - *for:* ARIS PLUS, DAME, KIKKA PLUS, BLADE, CHERIE UP, VYDA, KIRA, NARA PLUS (Passstück Art. - *adaptor code* 1053280)

Bausatz Kanalisierung für einen angrenzenden Raum unter Verwendung eines einzigen Auslasses, bestehend aus: 1 Rohr Ø 8 cm, Länge max. 6 m; 1 Endstutzen; 2 Rohrschellen
Channeling kit for a NOT ADJACENT room for use of a single output, made up of:
1 pipe Ø 8 cm, max length 6 m; 1 end vent; 2 pipe locking bands.

	ART. NR.- CODE	€ OHNE MWST. / *EXCLUDING VAT*
schwarz / *black*	778160	80

Passstück von Ø 6 auf 8 cm für die Warmluftkanalisierung / *6 - 8 cm Ø adaptor for warm-air ducting* (Blade, Nara Plus, Cherie Up, Vyda, Kira)	1053280	29

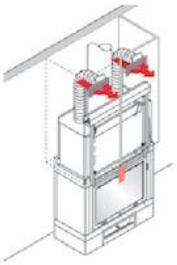
SYSTEM ZUR FRISCHLUFTKANALISIERUNG / *EXTERNAL AIR DUCTING SYSTEM*

für / *for* Blade, Nara Plus, Cherie Up, Kira, Vyda		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
Weißes Aluminiumrohr, Ø 6 cm, Länge 100 cm *6 cm diameter 100 cm length white aluminium pipe*		1036630	24
Weißes Aluminiumrohr, Ø 6 cm *6 cm diameter white aluminium pipe*	45°	1036640	25
	90°	1036650	30
Rosette für weiße Aluminiumrohre, ø 6 cm *6 cm diameter white aluminium pipe rosette*		1036660	10
Halterung für weiße Aluminiumrohre *Fastening bracket for white aluminium pipes*		1036670	10

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

FÜR DIE WARMLUFTWEITERLEITUNG / *HOT AIR CHANNELLING*

2 LUFTAUSGÄNGE *2 AIR OUTLETS*	VERSION / *TYPE*	ART. NR. / CODE	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT

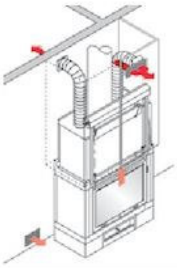


KIT 1 BIS

für / *for:* CRISTAL 45/76, FLAT 100/120, DOUBLE, SCREEN UP - EVO 80/100, FORTE PLUS, STATUS PLUS, TITANO PLUS, WINDO2 75/95, WINDO3 85, WINDO3 P50

Nur für den Kamin-Aufstellungsraum beinhaltet: Nr.2 flexible Aluminiumrohre Ø 14 cm Länge 1,5/Stück. Nr.4 Rohrschellen Ø 14 cm; Nr.2 Stuzen (B2) mit Rahmen, Gitter und Anschlüsse.
Only in the room where the fireplace is installed, it is composed of:
2 Ø 14 cm flexible aluminium tubes length 1,5 metres each; 4 Ø 14 cm pipe blocking clamps
2 outlets (B2) with frames, grille and fitting.

aluminium eloxierte / *aluminium*	112830	135
vermessingt / *brass-plated*	112840	

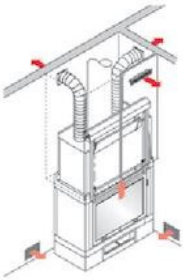


KIT 2 BIS

für / *for:* CRISTAL 45/76, FLAT 100/120, DOUBLE, SCREEN UP 80/100, FORTE PLUS, STATUS PLUS, TITANO PLUS

Für Kamin-Aufstellungsraum + 1 Nebenraum beinhaltet: Nr.2 flexible Aluminiumrohre Ø 14 cm Länge 1,5/Stück. Nr.4 Rohrschellen Ø 14 cm; Nr.1 Stuzen (B1) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss. Nr.1 Stuzen (B3) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss.
Fireplace room + 1 adjacent room composed of: 2 Ø 14 cm flexible aluminium tubes length 1,5 metres each
4 Ø 14 cm pipe blocking clamps; 1 outlet (B1) with frame, grille, adjustable damper and fitting.
1 outlet (B3) with frame, grille, adjustable damper and fitting.

aluminium eloxierte / *aluminium*	112850	160
vermessingt / *brass-plated*	112860	



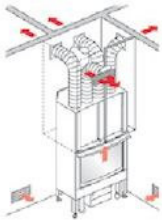
KIT 3 BIS

für / *for:* CRISTAL 45/76, FLAT 100/120, DOUBLE, SCREEN UP 80/100, FORTE PLUS, STATUS PLUS, TITANO PLUS

Für Kamin-Aufstellungsraum + 2 Nebenräume beinhaltet: Nr.2 flexible Aluminiumrohre Ø 14 cm Länge 1,5/Stück. Nr.4 Rohrschellen Ø 14 cm; Nr.2 Stuzen (B3) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss; Nr.1 Gitter (G1) auf der Basis der Gegenhaube zu montieren.
Fireplace room + 2 adjacent rooms composed of: 2 Ø 14 cm flexible aluminium tubes length 1,5 metres each;
4 Ø 14 cm pipe blocking clamps; 2 outlets (B3) with frame, grille, adjustable damper and fitting.
1 grid (G1) mounted on the base of the mantel.

aluminium eloxierte / *aluminium*	112870	170
vermessingt / *brass-plated*	112880	

4 LUFTAUSGÄNGE *4 AIR OUTLETS*	VERSION / *TYPE*	ART. NR. / CODE	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT

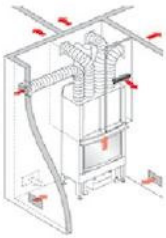


KIT 4 BIS

für / *for:* CRISTAL 90, FLAT 100/120, FORTE PLUS, STATUS PLUS, TITANO PLUS, WINDO2 75/95, WINDO3 85, WINDO3 P50

Für Kamin-Aufstellungsraum + 3 Nebenräume beinhaltet: - Nr.1 Stuzen (B1) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss. Nr.3 Stuzen (B3) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss.
Room with the fireplace + 3 adjacent rooms composed of: 1 outlet (B1) with frame, grille adjustable damper and fitting. 3 outlets (B3) with frame, grille, adjustable damper and fitting.

aluminium eloxierte / *aluminium*	163650	220
vermessingt / *brass-plated*	163660	



KIT 5 BIS

für / *for:* CRISTAL 90, FLAT 100/120, FORTE PLUS, STATUS PLUS, TITANO PLUS, WINDO2 75/95, WINDO3 85, WINDO3 P50

Für Kamin-Aufstellungsraum + 4 Nebenräume beinhaltet: Nr.4 Stuzen (B3) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss; Nr.1 Gitter (G1) auf der Basis der Gegenhaube zu montieren.
Room with the fireplace + 4 adjacent rooms composed of: 4 outlets (B3) with frame, grille adjustable damper and fitting. 1 grid (G1) mounted on the base of the mantel.

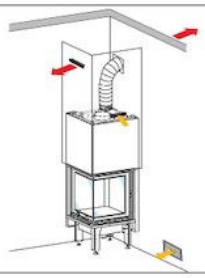
aluminium eloxierte / *aluminium*	163670	235
vermessingt / *brass-plated*	163680	

N.B. : Bei Warmluftkanalisierung in Nebenräumen ist es absolut notwendig vorzusehen, dass die Luft, mittels Grillen oder Öffnungen unter den Türen, in den Kamineinsatz zurücktritt. / *N.B. : when hot air is channelled to the adjacent rooms it is absolutely necessary to design fireplace return with grilles or slits under the doors*

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

FÜR DIE WARMLUFTWEITERLEITUNG / *HOT AIR CHANNELLING*

1 LUFTAUSGÄNGE *1 AIR OUTLETS*	VERSION / *TYPE*	ART. NR. / CODE	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT

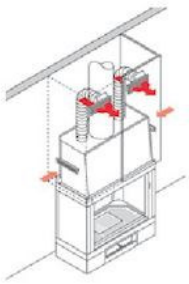


KIT 6 BIS für / *for:* SIDE PLUS 50X50

Bestehend aus: 1 Aluminiumschlauch 1,5 ml, Ø 14 cm 2 Rohrschellen Ø 14 cm; 1 Stutzen (B2) mit Rahmen, Gitter und Verbindungsstück. 2 Schlitze (G1) für Montage in Rauchfangabdeckung.
Includes: 1 x 1.5 ml flexible aluminium pipe Ø 14 cm; 2 pipe locking bands Ø 14 cm; 1 outlet (B2) inclusive of frame, grille and coupling. 2 vents (G1) to be mounted on the counter-hood for air recovery.

Aluminium eloxiert / *aluminium*	1000700	175

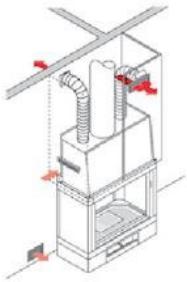
2 LUFTAUSGÄNGE *2 AIR OUTLETS*	VERSION / *TYPE*	ART. NR. / CODE	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT



KIT 1 für / *for:* LUCE PLUS, LUCE PLUS/S

Nur für den Kamin-Aufstellungsraum beinhaltet: Nr.2 flexible Aluminiumrohre Ø 14 cm Länge 1,5/Stück.
Nr.4 Rohrschellen Ø 14 cm; Nr.2 Stuzen (B2) mit Rahmen, Gitter und Anschlüsse.
Nr.2 Gitter (G1) auf der Basis der Gegenhaube zu montieren.
Only in the room where the fireplace is installed, it is composed of: 2 Ø 14 cm flexible aluminium tubes length 1,5 metres each; 4 Ø 14 cm pipe blocking clamps; 2 outlets(B2) with frames, grille and fitting; 2 louvres(G1) mounted on the base of the mantel.

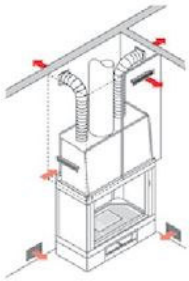
Aluminium eloxiert / *aluminium*	89130	175
vermessingt / *brass-plated*	60080	



KIT 2 für / *for:* LUCE PLUS, LUCE PLUS/S

Für Kamin-Aufstellungsraum + 1 Nebenraum beinhaltet: - Nr.2 flexible Aluminiumrohre Ø 14 cm Länge 1,5/Stück.
Nr.4 Rohrschellen Ø 14 cm; Nr.1 Stuzen (B1) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss.
Nr.1 Stuzen (B3) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss.
Nr.1 Gitter (G1) auf der Basis der Gegenhaube zu montieren
Fireplace room + 2 adjacent rooms composed of:
2 Ø 14 cm flexible aluminium tubes length 1,5 metres each; 4 Ø 14 cm pipe blocking clamps
2 outlets (B3) with frame, grille, adjustable damper and fitting.
- 2 grids (G1) mounted on the base of the mantel, one on the bottom and one on the top, on opposite sides.

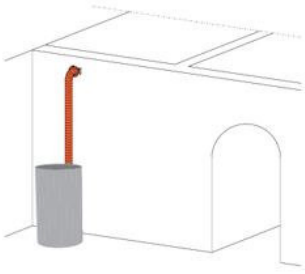
Aluminium eloxiert / *aluminium*	89140	180
vermessingt / *brass-plated*	60180	



KIT 3 für / *for:* LUCE PLUS, LUCE PLUS/S

Für Kamin-Aufstellungsraum + 2 Nebenräume beinhaltet: Nr.2 flexible Aluminiumrohre Ø 14 cm Länge 1,5/Stück.
Nr.4 Rohrschellen Ø 14 cm; Nr.2 Stuzen (B3) mit Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe und Anschluss;
Nr.2 Gitter (G1) auf der Basis der Gegenhaube zu montieren (eine unten und eine oben auf den gegenüber liegenden Seiten.
Fireplace room + 2 adjacent rooms composed of:
2 Ø 14 cm flexible aluminium tubes length 1,5 metres each: 4 Ø 14 cm pipe blocking clamps - 2 outlets (B3) with frame, grille, adjustable damper and fitting; 2 grids (G1) mounted on the base of the mantel, one on the bottom and one on the top, on opposite sides.

Aluminium eloxiert / *aluminium*	89150	195
vermessingt / *brass-plated*	60520	



KIT 8 für / *for:* VIP, LUX, GLAM, BIG, KELLY, TINY

Kanalisierungs-Satz für 1 ANGRENZENDEN Raum für Verwendung eines einzigen Ausgangs,
bestehend aus: 1 Rohr Durchm. 10 cm, Höchstlänge 1,5 m; 2 Rohrschellen; 1 Kanalisierungstutzen-Kit Ø 10 cm
For channelling hot air in 1 ADJOINING room,
composed of: 1 aluminium pipe Ø 10 cm, length 1,5 m; 2 pipe blocking clamps; 1 air outlet channeling kit Ø 10 cm.

	297360	65

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

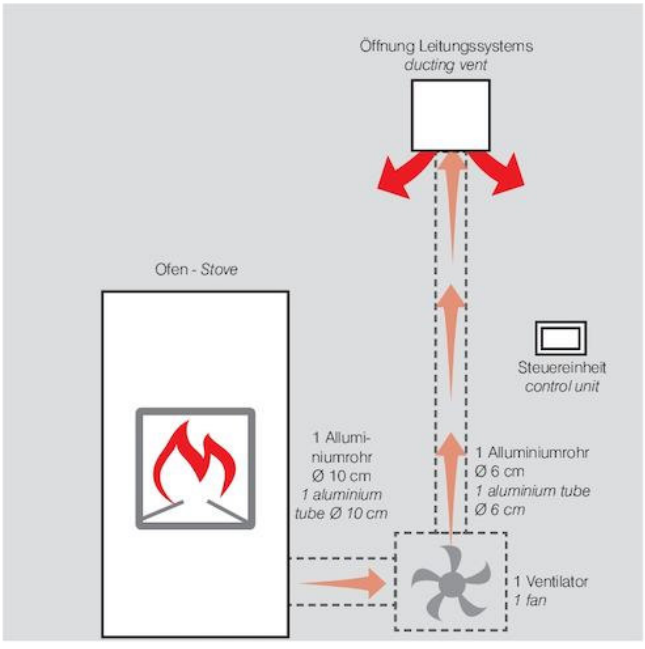
FÜR WARMLU FT-LEITUNGEN / *FOR HOT AIR DUCTING*		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
KIT AIR DIFFUSER *AIR DIFFUSER KIT*	"NAHEGELEGEN" besteht aus: N° 1 Ventilator, N° 1 Alluminiumrohr Ø 10 cm 2 Meter, N° 1 Alluminiumrohr Ø 6 cm 3 Meter, N° 1 „Y"-Rohrabzweigung Ø 6 cm, N° elektronische Schalteinheit mit Fernbedienung *"ADJACENT" composed of: 1 fan,* *1 aluminium tube Ø 10 cm 2 metres long, 1 aluminium tube Ø 6 cm 3 metres long,* *1 "Y" offtake Ø 6 cm,* *1 electronic control unit with remote control.*	803490	380
	"ENTFERNT" besteht aus: N° 2 Ventilatoren, N° 2 Aluminiumrohren Ø 10 cm 2 Meter N° 2 Aluminiumrohren Ø 6 cm 3 Meter N° 2 „Y"-Rohrabzweigungen 6 cm, N° elektronische Schalteinheit mit Fernbedienung *"REMOTE" composed of: 2 fans,* *2 aluminium tube Ø 10 cm 2 metres long, 2 aluminium tube Ø 6 cm 3 metres long,* *2 "Y" offtakes Ø 6 cm,* *1 electronic control unit with remote control.*	803590	650
Kit Verlängerung 3 Meter isoliertes Rohr Ø 6,5 cm (ermöglicht, die kanalisierung von 6 auf 9 meter zu bringen) *3 meters insulation pipe extension kit Ø 6.5 cm (to extend the ducting from 6 to 9 meters)*		804280	36
Air D – Y -Verzweigung Ø 6 cm / *Air D "Y" junction Ø 6 cm*		804500	16

ZUSÄTZLICHE STEUEREINHEIT / *ADDITIONAL CONTROL UNIT:*

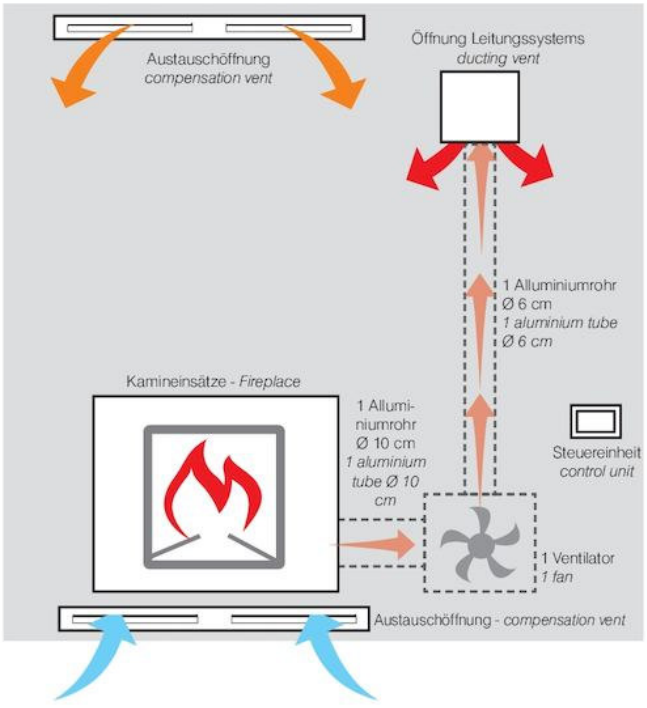
ermöglicht die unabhängige Steuerung von 2 Lüftern / *allows independent management of 2 fans*

ELEKTRONISCHE STEUEREINHEIT *CONTROL UNIT (A)* (A) (B)	Wird mittels Fernsteuerung gesteuert, um die Ventilation von Warmluft zu steuern und Einstellung von Helligkeit. Steuert bis zu 2 Ventilatoren: Jeder Ventilator kann Warmluft bis zu 8 Meter weit transportieren* (1 Rohrleitung) oder 4 Meter* (2 Rohrleitungen). *Managed via remote control, to adjust hot air ventilation and lighting intensity.* *Manages up to 2 fans: each fan can duct hot air up to a maximum of 8 metres* (1 duct) or 4 metres* (2 ducts).*	803540	170

Beispiel für „nahegelegenen" Warmlufttransport bei einem Ofen
Example of "adjacent" ducting with stove



Beispiel für „nahegelegenen" Warmlufttransport bei einem Kamineinsatz /
Example of "adjacent" ducting with fireplace



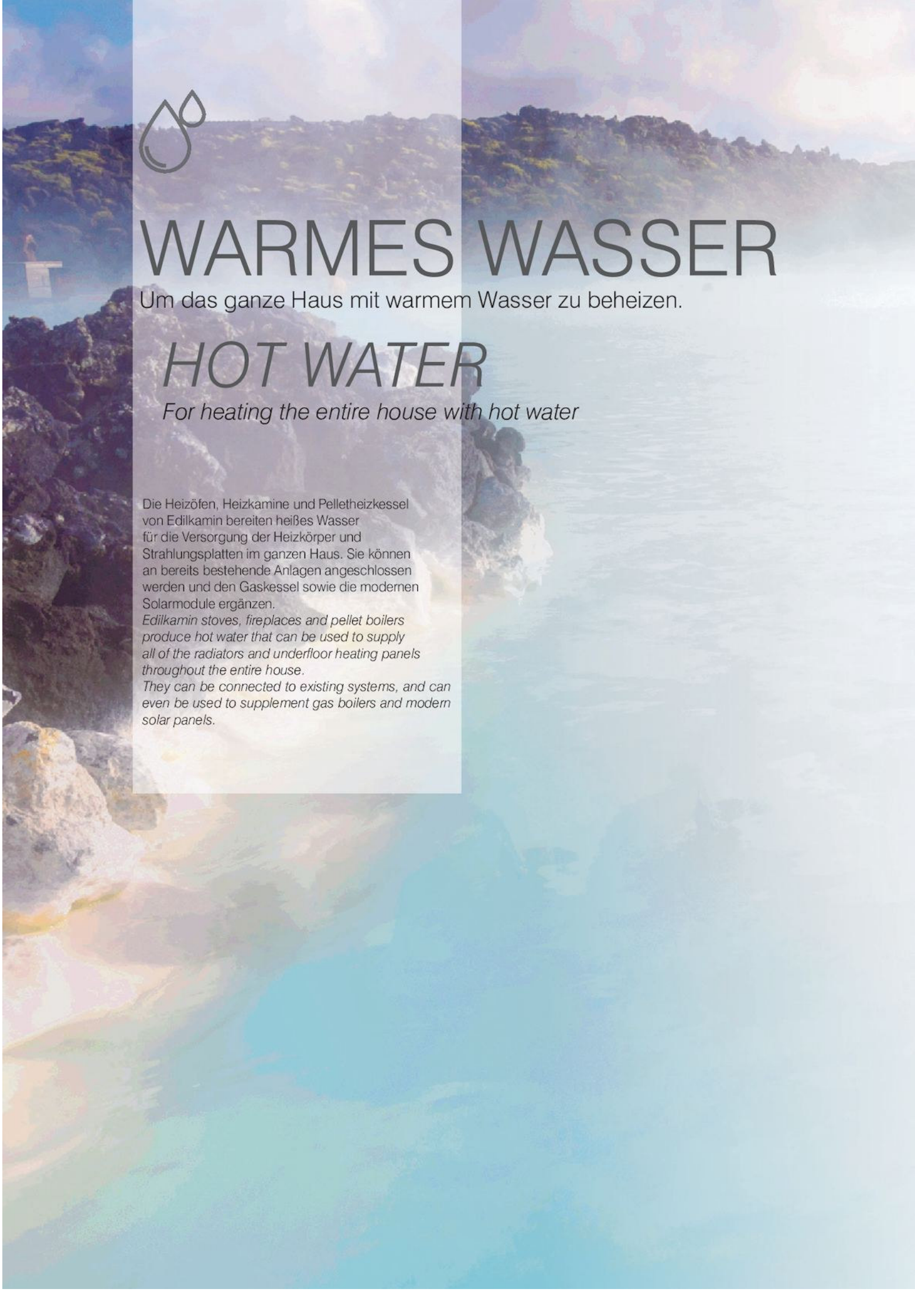
* Verrohrung seitens des Heizungsbauers - *Pipeworks made by the pipelayer*

LUFTAUSLÄSSE DER WARMLUFTVERTEILUNG / *DUCTING VENTS*

			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
	SPLIT Der Luftauslass der Warmluftverteilung besteht aus Stahl, der mit mattweißem Pulver lackiert wurde. Der automatische Luftauslass der Warmluftverteilung, wenn der Ventilator startet, besteht aus: 1 Luftauslass, 1 vormontierte Stütze mit den Lichtkomponenten und einer automatischen Luftauslassfunktion, 1 Halogenlampe mit R7SAnsatz, 78 mm (120 W). Ist mit Lichtfunktion ausgestattet, kann nach oben oder nach unten installiert werden. *Ducting vent manufactured in opaque white powder painted steel. Automatic opening of the vent when the fan switches on for hot air ducting composed of: 1 vent, 1 pre-assembled support with lighting components and automatic opening, 1 halogen bulb with coupling R7S, 78 mm (120 W).* *With lighting, to install upwards or downwards.*	weiß / *white* 20x20 cm	803500	245
	BENT Der Luftauslass der Warmluftverteilung besteht aus Stahl, der mit mattweißem Pulver lackiert wurde. Besteht aus: 1 Luftauslass, 1 Stütze, 1 Halogenlampe mit R7S-Ansatz, 78 mm (120 W). Ist mit Lichtfunktion ausgestattet, kann nach oben oder nach unten installiert werden. *Ducting vent manufactured in opaque white powder painted steel. Composed of: 1 vent, 1 support, 1 halogen bulb coupling R7S, 78 mm (120 W).* *With lighting, to install upwards or downwards.*	weiß / *white* 20x21,5 cm	803510	199
	ORIGAMI Der Luftauslass der Warmluftverteilung besteht aus Stahl, der mit mattweißem Pulver lackiert wurde. Möglichkeit einer Manuellen Regulation der Warmluft in vier Richtungen ohne die Vorrichtung eigenständig bewegen zu müssen. *Ducting vent manufactured in opaque white powder painted steel. The direction can be manually adjusted of the hot air on the four sides, without removing it from the support.*	weiß / *white* 20x20 cm	803520	160
	SHARP Der Luftauslass der Warmluftverteilung besteht aus Stahl, der mit mattweißem Pulver lackiert wurde. Möglichkeit einer Installation nach unten, nach oben oder seitlich. *Ducting vent manufactured in opaque white powder painted steel. Can be installed upwards or downwards or to the side.*	weiß / *white* 20x20 cm	803530	110

ÖFFNUNGEN DER WARMLUFT-VERTEILUNG / *COMPENSATION VENTS KIT*

	TRATTO PUNTO Kann mit Rohrleitungsluftauslässe zum Transport von Warmluft verbunden werden, zur Installation von Ventilation. Die Verpackung enthält 2 Teile. *It can be combined with the hot air supply ducting vents, for installation with ventilation.* *Comes in pack of 2.*	weiß / *white* cm 60x7 Ungefähr / *approx.*	803560	92
		weiß / *white* cm 90x7 Ungefähr / *approx.*	803550	95
	LABEL Kann mit Rohrleitungsluftauslässe zum Transport von Warmluft verbunden werden, zur Installation von Ventilation. Die Verpackung enthält 2 Teile. *It can be combined with the hot air supply ducting vents, for installation with ventilation.* *Comes in pack of 2.*	weiß / *white* cm 60x7 Ungefähr - *approx.*	803580	78
		weiß - *white* cm 90x7 Ungefähr / *approx.*	803570	80



WARMES WASSER

Um das ganze Haus mit warmem Wasser zu beheizen.

HOT WATER

For heating the entire house with hot water

Die Heizöfen, Heizkamine und Pelletheizkessel von Edilkamin bereiten heißes Wasser für die Versorgung der Heizkörper und Strahlungsplatten im ganzen Haus. Sie können an bereits bestehende Anlagen angeschlossen werden und den Gaskessel sowie die modernen Solarmodule ergänzen.

Edilkamin stoves, fireplaces and pellet boilers produce hot water that can be used to supply all of the radiators and underfloor heating panels throughout the entire house.

They can be connected to existing systems, and can even be used to supplement gas boilers and modern solar panels.

WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN
PELLET THERMO-STOVES

IDROSALLY
14 kW
seite-*pag* 36

MITO IDRO
16,2 kW
seite-*pag* 36

New

CHERIE UP H
Stahl/*steel*
15 kW
seite-*pag* 37

New

CHERIE UP H
Naturstein/*Soapstone*
15 kW
seite-*pag* 37

New

CHERIE UP H
Glas/*glass*
15 kW
seite-*pag* 37

New

CHERIE UP H
Keramik/*ceramic*
15 kW
seite-*pag* 37

DAISY
20 kW
seite-*pag* 37

New

BLADE H
Stahl/*steel*
18,7-22,5 kW
seite-*pag* 38

New

BLADE H
Keramik/*ceramic*
18,7-22,5 kW
seite-*pag* 38

WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN
PELLET THERMO-STOVES

New

VYDA H
18,7-22,5 kW
seite-*pag* 39

New

KIRA H
18,7-22,5 kW
seite-*pag* 39

MEG
23 kW
seite-*pag* 40

MEG PIÙ
30 kW
seite-*pag* 40

PELLET-MEHRSTOFF HEIZKESSEL
MULTI FUEL - PELLET BOILERS

LAGUNA P
12/18/24/35
11,4/16,5/22,2/30,8 kW
seite-*pag* 41

LAGUNA M
25/33
21,9/29,1 kW
seite-*pag* 42

WASSERGEFÜHRTE PELLETKAMINEINSÄTZE
PELLET THERMO-FIREPLACE

IDROPELLBOX
15,7 kW
seite-*pag* 42

HOLZHEIZKESSEL
WOOD BOILERS

New

LAGUNA W UP
25/35
22,5/31 kW
seite-*pag* 43

WASSERGEFÜHRTE HOLZÖFEN
WOOD THERMO-STOVES

TALLY H
6,6 kW
seite-*pag* 43

FLAMMA,
FLAMMA CS
14-23,6 kW
seite-*pag* 44

New

CUBIRA,
CUBIRA CS
12 kW
seite-*pag* 45

KLIMA,
KLIMA CS
19,7-14,5 kW
seite-*pag* 46

WARM,
WARM CS
19,7/14,5 kW
seite-*pag* 46

WASSERGEFÜHRTE HOLZKAMINEINSÄTZE
WOOD THERMO-FIREPLACES

AQUAMAXI 28
26 kW
seite-*pag* 47

H_2OCEANO
16/23/28 kW
seite-*pag* 48

ACQUATONDO
PLUS 23/28 kW
seite-*pag* 49

ACQUATONDO
Prismaförmig/
Prismatic
23/28 kW
seite-*pag* 49

ACQUATONDO
Sphärisch/
Curved
23 kW
seite-*pag* 49

ACQUATONDO
mit einer verglasten
Seite/ Glass on one
side 28 kW -
seite-*pag* 49

WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN / *PELLET THERMO-STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	IDROSALLY 14 kW Feuerraum aus Stahl. Rauchauslass Ø 8 cm hinten. Integrierter Hydraulikbausatz mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß, Umwälzpumpe und Überdruckventil. Inklusive Funksteuerung mit Display. Ausschaltbares Frontal-Warmluftgebläse. *Steel combustion chamber. Smoke outlet Ø 8 cm rear Incorporated hydraulic kit with closed expansion tank, circulator pump and pressure relief valve. Remote control with display included. Deactivatable front hot air ventilation.*	Seiten, Oberteil und Einsätze aus Keramik *ceramic sides, top and inserts*	weiß *white*	799880	3.080
			bordeaux *bordeaux*	799870	
			grau *grey*	799890	
		Keramik *ceramic*	weiß *white*	799850	3.280
			bordeaux *bordeaux*	799840	
			Pergament *parchment*	799860	
	MITO IDRO 16,2 kW Feuerraum aus Gusseisen und Stahl. Rauchauslass Ø 8 cm hinten. Integrierter Hydraulikbausatz mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß, Umwälzpumpe und Überdruckventil. Bedienfeld. Frontal-Warmluftgebläse. *Cast iron and steel combustion chamber. Smoke outlet Ø 8 cm rear. Incorporated hydraulic kit with closed expansion tank, circulator pump and pressure relief valve. Synoptic panel. Front hot air ventilation.*	Oberteil und Einsätze aus *Top and inserts in*	Keramik Weiß *white ceramic*	806040	2.780
			Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	806050	
			Keramik glänzend schwarz *shiny black ceramic*	806060	
			Keramik Pergament *parchment ceramic*	806070	
		Keramik *ceramic*	Weiß *white*	806080	2.980
			bordeaux / *bordeaux*	806090	
			Pergament *parchment*	806100	

Zubehör / *Accessories*

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Idrosally)*	1009270	230
Hydraulik-kits / *Hydraulic kits A2 (Idrosally, Mito Idro)*	801170	740
Anti-Kondensations-Ventil / *Anti-condensation valve (Idrosally, Mito Idro)*	673860	125

WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN / *PELLET THERMO-STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
		Dunkelgrau *Dark grey*	805850	3.570
		Bronze *bronze*	805860	
	Stahl *steel*	mattweiße *opaque white*	805870	
		bordeaux *bordeaux*	806200	
		mattweiß *opaque white*	805780	3.730
	Keramik *ceramic*	Salz-und-Pfeffer-Optik *salt and pepper*	805790	
		bordeaux *bordeaux*	805800	
		Dunkelgrau *Dark grey*	805810	
	Glas *glass*	weiß *white*	805820	3.890
		schwarz *black*	805830	
		Naturstein *Soapstone*	805840	3.990

New

CHERIE UP H 15 kW

Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
Integrierter Hydraulikbausatz mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß, Umwälzpumpe und Überdruckventil.
Ausschaltbares Warmluftgebläse.
Bedienfeld.
Funksteuerung mit Display (Art. 757940).
Cast iron and steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
Incorporated hydraulic kit with closed expansion tank, circulator pump and pressure relief valve. Deactivatable hot air ventilation. Synoptic panel.
Remote control with display (code 757940).

Hydraulik-kits / *Hydraulic kits A2* (siehe die Seite / *look a the page* 53) *(Cherie Up H)*	801170	740
Anti-Kondensations-Ventil / *Anti-condensation valve (Cherie Up H)*	673860	125
Kit WI-FI - *WI-FI Kit (Cherie Up H)*	1009270	230

DAISY 20 kW

Feuerraum aus Stahl und Scamolex.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten oder seitlich links.
Integrierter Hydraulikbausatz mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß, Umwälzpumpe und Überdruckventil. Ausschaltbares Warmluftgebläse.
Funkfernbedienung (Art. 757930).
Steel and Scamolex combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear, and left.
Incorporated hydraulic kit with closed expansion tank, circulator pump and pressure relief valve.
Deactivatable hot air ventilation.
Remote control (Code 757930).

Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	800930	4.500	
Keramik sahneweiß *cream white ceramic*	800920		
Keramik, Schwarz, glänzend *shiny black ceramic*	800940		
Kit auf Wunsch für linken seitlichen Rauchauslass für Daisy / *Optional kit for left-side smoke output for Daisy*	788970	80	
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Daisy)*	1009270	230	

WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN / *PELLET THERMO-STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	Stahl *steel*	bordeaux *bordeaux* 18,7 kW	805910	3.310
		bordeaux *bordeaux* 22,5 kW	806400	3.510
		schwarze *black* 18,7 kW	805920	3.310
		schwarze *black* 22,5 kW	806410	3.510
		mattweiße *opaque white* 18,7 kW	805900	3.310
		mattweiße *opaque white* 22,5 kW	806390	3.510
		Bronzefarbener *bronze* 18,7 kW	805930	3.310
		Bronzefarbener *bronze* 22,5 kW	806420	3.510
	Keramik *ceramic*	bordeaux *bordeaux* 18,7 kW	806120	3.710
		bordeaux *bordeaux* 22,5 kW	806440	3.910
		mattweiße *opaque white* 18,7 kW	806110	3.710
		mattweiße *opaque white* 22,5 kW	806430	3.910
		Schwarz, glänzend *shiny black* 18,7 kW	806130	3.710
		Schwarz, glänzend *shiny black* 22,5 kW	806450	3.910
		beige *beige* 18,7 kW	806140	3.710
		beige *beige* 22,5 kW	806460	3.910

New **BLADE H** 18,7-22,5 kW
Feuerraum aus Stahl.
Rauchauslass Ø 8 cm oben.
Ausschaltbares Warmluftgebläse.
Bedienfeld.
Geschlossenes Ausdehnungsgefäß inbegriffen.
Steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm upper.
Included closed expansion tank.
Deactivatable hot air ventilation.
Synoptic panel.

Kit Rauchauslass hinten (Keramik) / *Kit smoke outlet rear (Ceramic)*	1063700	35
Kit Rauchauslässe hinten oder seitlich links (Stahl) / *Kit smoke outlet rear or left side (steel)*	1063700	35
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Blade H)*	1050460	230
Anti-Kondensations-Ventil / *Anti-condensation valve (Blade H)*	1033100	85
Hydraulik-kits / *Hydraulic kits A2 (Blade H)*	801170	740
Manometer-Set für den Einbau in die Teilesätze zur Anzeige des Wasserdrucks in der Anlage *Pressure gauge kit to be installed on hydraulic kits to display the system water pressure (Blade H)*	1060010	55
Touch-screen elektronischer Regler / *Touch-screen electronic regulator*	1058150	100

Zubehör / *Accessories*

KIT R: Für Installationen mit einziger Wärmequelle ohne Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. *For installing a single heat source without domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel.*	BLADE H 18,7/22,5	
	1063670	350
KIT RW: Für Installationen mit einziger Wärmequelle und sofortiger Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, motorisiertes Drei-Wege-Ventil. *For installing a single heat source with instantaneous domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve.*	BLADE H 22,5	
	1063680	500
KIT R2: Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel ohne Erzeugung von Brauchwarmwasser mit Trennung der Anlage. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler without domestic hot water production with system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel. Plate exchanger for system separation.*	BLADE H 18,7/22,5	
	1063690	720

WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN / *PELLET THERMO-STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*				Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
New **VYDA H** 18,7-22,5 kW Feuerraum aus Stahl Rauchauslass Ø 8 cm hinten. Ausschaltbares Frontal-Warmluftgebläse. Geschlossenes Ausdehnungsgefäß inbegriffen. Bedienfeld. *Steel combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 8 cm rear.* *Deactivatable front hot air ventilation.* *Synoptic panel.* *Included closed expansion tank.*	Stahl/ Ober-und Frontseite aus *Steel/ top and front panel*	Keramik Mattweiß *Opaque white Ceramic*	18,7 kW	805190	3.750
			22,5 kW	805220	4.000
		Keramik Dunkelgrau *Dark grey Ceramic*	18,7 kW	805200	3.750
			22,5 kW	805230	4.000
		Naturstein *Soapstone*	18,7 kW	805210	3.750
			22,5 kW	805240	4.000
New **KIRA H** 18,7-22,5 kW Feuerraum aus Stahl Rauchauslass Ø 8 cm hinten. Ausschaltbares Frontal-Warmluftgebläse. Geschlossenes Ausdehnungsgefäß inbegriffen. Bedienfeld. *Steel combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 8 cm rear.* *Deactivatable front hot air ventilation.* *Synoptic panel.* *Included closed expansion tank.*	Keramik *Ceramic*	weiß glänzend *shiny white*	18,7 kW	805130	3.950
			22,5 kW	805160	4.200
		bordeaux *Bordeaux*	18,7 kW	805140	3.950
			22,5 kW	805170	4.200
		Pergamentfarbe *parchment*	18,7 kW	805150	3.950
			22,5 kW	805180	4.200
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Vyda H - Kira H)*				1050460	230
Rohre-Teilesatz (mit folgenden Komponenten: Blech, Vorlaufleitung, Rücklaufleitung) zur Installation am Heizofen, falls dieser nicht mit Teilesatz R-RW-R2 ausgestattet ist. / *Pipe kit (comprised of: sheet metal, delivery pipe, return pipe) to be fitted onto the boiler stove in the event the R-RW-R2 kit is not purchased*				805340	180
Manometer-Set für den Einbau in die Teilesätze zur Anzeige des Wasserdrucks in der Anlage *Pressure gauge kit to be installed on system water pressure display kits (Vyda H - Kira H)*				1060010	55

Zubehör / *Accessories*

KIT R Für Installationen mit einziger Wärmequelle ohne Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. *For installing a single heat source without domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel.*	VYDA H - KIRA H 18,7/22,5	
	805310	350
KIT RW Für Installationen mit einziger Wärmequelle und sofortiger Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, motorisiertes Drei-Wege-Ventil. *For installing a single heat source with instantaneous domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve.*	VYDA H - KIRA H 22,5	
	805320	500
KIT R2 Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel ohne Erzeugung von Brauchwarmwasser mit Trennung der Anlage. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler without domestic hot water production with system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel. Plate exchanger for system separation.*	VYDA H - KIRA H 18,7/22,5	
	805330	720

WASSERGEFÜHRTE PELLETÖFEN / *PELLET THERMO-STOVES*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*

MEG 23 kW

Feuerraum aus Gusseisen.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
Ausschaltbares Warmluftgebläse.
Integrierter Hydraulikbausatz mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß, Umwälzpumpe und Überdruckventil.
Funkfernbedienung (Art. 757930).
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear. Incorporated hydraulic kit with closed expansion tank, circulator pump and pressure relief valve.
Deactivatable hot air ventilation.
Remote control (code 757930).

	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
Keramik Cremeweiß *Cream white ceramic*	801240	4.600
Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	801250	
Keramik Pergamentfarbe *Parchment ceramic*	801260	

MEG PIÙ 30 kW

Feuerraum aus Gusseisen.
Rauchauslass Ø 8 cm hinten.
Ausschaltbares Warmluftgebläse.
Geschlossenes Ausdehnungsgefäß inbegriffen. Funkfernbedienung (Art. 757930).
Cast iron combustion chamber.
Smoke outlet Ø 8 cm rear.
Deactivatable hot air ventilation.
Included closed expansion tank.
Remote control (code 757930).

	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
Keramik Cremeweiß *Cream white ceramic*	800180	4.900
Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	800190	
Keramik Pergamentfarbe *Parchment ceramic*	800200	

Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Meg, Meg Più)*	1009270	230
Hydraulik-kits / *Hydraulic kits* A2, 4 *(Meg)*	Siehe die Seite *look at the page 53*	

Zubehör / *Accessories*

	MEG PIÙ	
KIT RS: Für Installationen mit einziger Wärmequelle ohne Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. *For installing a single heat source without domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel.*	1013540	320
KIT RWS: Für Installationen mit einziger Wärmequelle und sofortiger Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, Motorisiertes Drei-Wege-Ventil. *For installing a single heat source with instantaneous domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve.*	1013550	470
KIT RS2: Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel ohne Erzeugung von Brauchwarmwasser mit Trennung der Anlage. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler without domestic hot water production with system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel. Plate exchanger for system separation.*	1013560	580
KIT RWS2: Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel mit Erzeugung von Brauchwarmwasser und Anlagentrennung. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, Motorisiertes Drei-Wege-Ventil. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler with domestic hot water production and system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve. Plate exchanger for system separation.*	1013570	730

PELLETHEIZKESSEL / *PELLET BOILERS*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
LAGUNA P 11,4-16,5-22,2-30,8 kW Feuerraum aus Stahl. Rauchauslass Ø 10 cm hinten. Farbiger Touch-Screen zur Übersicht Seitlicher Tank 60 kg (P 12/18) und 100 kg (P 24/35) Automatische Reinigung des Heizgaswirblers,der Turbolatoren, der Brennschale und automatische Austragung der Asche Klasse 5 gemäß der EN-Norm 303-5 2012 ENERGIEEFFIZIENZKLASSE A+ GEMÄß VERORDNUNG (EU) 2015/1187* *Steel combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 10 cm rear. Colour touch screen display.* *60 kg side tank (P 12/18) 100 kg (P 24/35)* *automatic cleaning of tubing,* *brazier and automatic ash expulsion* *Class 5 according to the standards EN 303-5 2012* *ENERGY EFFICIENCY CLASS A+ IN ACCORDANCE WITH EU REGULATION 2015/1187**	12 11,4 kW	803790	3.400
	18 16,5 kW	803800	4.250
	24 22,2 kW	803810	4.950
	35 30,8 kW	803820	5.550
Rohre-Teilesatz (mit folgenden Komponenten: Blech, Vorlaufleitung, Rücklaufleitung) zur Installation am Heizofen, falls dieser nicht mit Teilesatz R-RW-R2-RW2 ausgestattet ist. / *Pipe kit (comprised of: sheet metal, delivery pipe, return pipe) to be fitted onto the boiler stove in the event the R-RW-R2-RW2 kit is not purchased*		1063460	180

Zubehör / *Accessories*

	LAGUNA P 12/18	
KIT R: Für Installationen mit einziger Wärmequelle ohne Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. *For installing a single heat source without domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel.*	1015630	320

	LAGUNA P 12/18	
KIT RW: Für Installationen mit einziger Wärmequelle und sofortiger Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, motorisiertes Drei-Wege-Ventil. *For installing a single heat source with instantaneous domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve.*	1015640	470

	LAGUNA P 12/18/24/35	
KIT R2: Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel ohne Erzeugung von Brauchwarmwasser mit Trennung der Anlage. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler without domestic hot water production with system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel. Plate exchanger for system separation.*	1015650	580

	LAGUNA P 12/18/24/35	
KIT RW2 Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel mit Erzeugung von Brauchwarmwasser und Anlagentrennung. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, Motorisiertes Drei-Wege-Ventil. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler with domestic hot water production and system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve. Plate exchanger for system separation.*	1015660	730

*Die Angabe der Energieeffizienzklasse in diesem Katalog gilt ab 1. Juli 2017. /*The energy efficiency class indication given in this catalogue is valid from 1st of July 2017.

MEHRSTOFF HEIZKESSEL / *MULTI FUEL BOILERS*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / *Daily/weekly program*		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
LAGUNA M 21,9-29,1 kW Feuerraum aus Stahl. Rauchauslass Ø 15 cm hinten. Tank 70 kg. Bedienfeld. Automatische Reinigung der Turbolatoren und des Schmelztiegels. Anlagenserie bereits in der Maschine integriert Klasse 5 gemäß der EN-Norm 303-5 2012 ENERGIEEFFIZIENZKLASSE A+ GEMÄß VERORDNUNG (EU) 2015/1187* *Steel combustion chamber. Smoke outlet Ø 15 cm rear.* *70 kg tank, display, automatic cleaning of crucible and tubing.* *series of systems already configured on the appliance.* *class 5 according to standards EN 303-5 2012.* *ENERGY EFFICIENCY CLASS A+ IN ACCORDANCE WITH EU REGULATION 2015/1187**	25 21,9 kW	802740	5.400
	33 29,1 kW	802750	5.900

Zubehör / *Accessories*

Anti-Kondensations-Ventil / *Anti-condensation valve (Laguna M)*	673860	125
Rohrflansch 70 cm für Verbindungen mit entfernten Tanks / *Flange tube 70 cm to connect remote tanks (Laguna M)*	1024600	34
NTC-Sonde direkt mit dem Heizkessel verbindbar, um einen Puffer oder einen Boiler zu steuern *NTC probe for direct connection in boiler necessary for buffer or boiler management (Laguna M)*	920081	25

Hydraulik-kits / *Hydraulic kits* A2, 4 *(Laguna M)*	Siehe die Seite *look at the page 53*

WASSERGEFÜHRTE PELLETKAMINEINSÄTZE / *PELLET THERMO-FIREPLACE*

Tages-/Wochen-Zeitprogrammierung / Daily/weekly program	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
IDROPELLBOX 15,7 kW Feuerraum aus Stahl. Rauchauslass Ø 8 cm oben. Leichter Zugang zu den hydraulischen und elektromechanischen Teilen, ohne das Erfordernis von Inspektionsklappen. Funksteuerung mit Display (Art. 757940). Träger für eine problemlose Installation. *Steel combustion chamber. Smoke outlet Ø 8 cm upper.* *Easy access to hydraulic and electromechanical components without the need for inspection hatches.* *Remote control with display (code 757940).* *Support to facilitate installation.* 	801010	4.400

Zubehör / *Accessories*

Hydraulik-kits / *Hydraulic kits* A2 *(Idropellbox)*		Siehe die Seite *look at the page 53*
Kit WI-FI / *WI-FI Kit (Idropellbox)*	1009270	230
Verkleidungen *Coverings*	**Fair**	Siehe die Seite *look at the page. 61*

*Die Angabe der Energieeffizienzklasse in diesem Katalog gilt ab 1. Juli 2017. /*The energy efficiency class indication given in this catalogue is valid from 1st of July 2017.

HOLZHEIZKESSEL / *WOOD BOILERS*

New

LAGUNA W UP **22,5-31 kW

Feuerraum aus Stahl. Rauchauslass Ø 15 cm hinten.
Elektronisches Schaltfeld. Lambda temp. probe.
Holzstücke bis 33 cm (Laguna W Up 25)
Holzstücke bis 50 cm (Laguna W Up35)
Klasse 5 gemäß der EN-Norm 303-5 2012
ENERGIEEFFIZIENZKLASSE A+ GEMÄß VERORDNUNG (EU) 2015/1187*
Steel combustion chamber. Smoke outlet Ø 15 cm rear.
Electronic command panel. Lambdasonde.
33 cm nozzles (Laguna W Up 25)
50 cm nozzles (Laguna W Up 35)
Class 5 according to standards EN 303-5 2012.
*ENERGY EFFICIENCY CLASS A+ IN ACCORDANCE WITH EU REGULATION 2015/1187**

	Art. Nr. Code	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
25 *22,5 kW	805940	5.690
35 *31 kW	805950	6.190

Zubehör / *Accessories*

Anti-Kondensations-Ventil / *Anti-condensation valve*	802780	350
Sicherheitsventil (für die Installation bei geschlossenen Ausdehnungsgefäßen) *Safety valve (for installation on closed tank)*	276280	125

WASSERGEFÜHRTE HOLZÖFEN / *WOOD THERMO-STOVES*

TALLY H 6,6 kW

Feuerraum aus Scamolex. Rauchauslass Ø 15 cm oben.
Automatische Tür mit Dämpfer
Holzfach, Neue Brennkammer mit hoher Leistung
Möglichkeit zur Verbindung zum hydraulischen Kreislauf bei geschlossenen Ausdehungsgefäßen
Holzstücke bis 33 cm vertikal und 25 cm horizontal
Scamolex combustion chamber.
Smoke outlet Ø 15 cm upper.
Automatic door closure with shock absorber
wood container compartment
new high yield combustion compartment
can be connected to hydraulic circuit with closed tank
logs of wood up to 33 cm long (vertical) and 25 cm (horizontal)

	Art. Nr. Code	€ OHNE MWST. EXCLUDING VAT
schwarzem Stahl *Black steel*	803440	2.200
grauem Stahl *Grey steel*	803430	
bronzefarbigem Stahl *Bronze steel*	803420	
Naturstein *Soapstone*	803450	2.560

Zubehör / *Accessories*

Kit stahlschwarzes Holzgehäuse / *Black steel drawer for wood kit (Tally H)*	804130	125
Kit automatisches Einschalten / *Automatic switch on kit*	1031380	290

** In der Zertifizierungsphase / *Certification in progress*

WASSERGEFÜHRTE HOLZÖFEN / *WOOD THERMO-STOVES*

FLAMMA 14-23,6 kW
FLAMMA/ CS 14-23,6 kW

Feuerraum aus Stahl und feuerfestem Material.
Rauchauslass Ø 15 cm oben.
automatische Türschließung.
Regulation der Verbrennungsluft
Holzstücke bis 50 cm vertikal und 33 cm horizontal.

Steel and refractory material combustion chamber.
Smoke outlet Ø 15 cm upper.
Automatic door closure with shock absorber.
Combustion air adjustment
Logs of wood up to 50 cm long (vertical) and 33 cm (horizontal)

			Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
offenen ausdehnungs-gefässen *open tank*	Pergament Keramik *parchment ceramic*	14 kW	803830	2.350
		23,6 kW	805960	
	Bordeaux Keramik *bordeaux ceramic*	14 kW	803840	
		23,6 kW	805970	
	Cremeweiß Keramik *cream white ceramic*	14 kW	803850	
		23,6 kW	805980	
	Dunkelgraue Keramik *dark grey ceramic*	14 kW	803860	
		23,6 kW	805990	
geschlossene ausdehnungs-gefässen *closed* tank	Pergament Keramik *parchment ceramic*	14 kW	803870	2.530
		23,6 kW	806000	
	Bordeaux Keramik *bordeaux ceramic*	14 kW	803880	
		23,6 kW	806010	
	Cremeweiß Keramik *cream white ceramic*	14 kW	803890	
		23,6 kW	806020	
	Dunkelgraue Keramik *dark grey ceramic*	14 kW	803900	
		23,6 kW	806030	

Ventilationskit für Flamma, Flamma CS / *Ventilation kit for Flamma, Flamma CS*	1031390	110
Kit Hydraulikadapter für die Nutzung in Verbindung mit Kit R, RW, R2 und RW2 / *Hydraulic adaptor kit for use combined with kits R, RW, R2 and RW2*	1037560	55
Elektronischer Regler (zu bestellen gemeinsam mit Art. Nr. 1037560) / *Electronic regulator (*to be ordered in combination with code *1037560)*	220780	120
Touch-screen elektronischer Regler / *Kit elektronischer Regler touch-screen*	1058150	100

Zubehör für geschlossenes Ausdehnungsgefäß / *Accessories for closed expansion tank*

	FLAMMA/ CS	
KIT RW: Für Installationen mit einziger Wärmequelle und sofortiger Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasser-druckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, motorisiertes Drei-Wege-Ventil. *For installing a single heat source with instantaneous domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve.*	1015640	470
KIT RW2: Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel mit Erzeugung von Brauchwarmwasser und Anlagentrennung. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß, Platten-Wärmetauscher, Durchflussmesser, Motorisiertes Drei-Wege-Ventil. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler with domestic hot water production and system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection for incorporated expansion vessel, plate heat exchanger, flow meter, motorised 3-way valve. Plate exchanger for system separation.*	FLAMMA/ CS 1015660	730

Hydraulik-kits / *Hydraulic kits* A1, B, C	Siehe die Seite *look at the page* 52
Hydraulik-kits / *Hydraulic kits* D	Siehe die Seite *look at the page* 53

			Art. Nr.- *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	New CUBIRA 12 kW CUBIRA/ CS 12 kW Feuerraum aus Stahl und feuerfestem Material. Rauchauslass Ø 15 cm oben. automatische Türschließung. Regulation der Verbrennungsluft Holzstücke bis 50 cm vertikal und 33 cm horizontal. *Steel and refractory material combustion chamber. Smoke outlet Ø 15 cm upper. Automatic door closure with shock absorber Combustion air adjustment Logs of wood up to 50 cm long (vertical) and 33 cm (horizontal)*	offenen ausdehnungs-gefässen *open tank*	Schwarzstahl und Zierleiste aus Edelstahl *black steel and stainless steel insert*	804800	2.250
		geschlossene ausdehnungs-gefässen *closed* tank		804810	2.430
Kit Hydraulikadapter für die Nutzung in Verbindung mit Kit R, R2 / *Hydraulic adaptor kit for use combined with kits R, R2*				1056700	55
Elektronischer Regler (zu bestellen gemeinsam mit Art. Nr. 1056700) / *Electronic regulator (*to be ordered in combination with code *1056700)*				220780	120
Ventilationskit für Cubira, Cubira CS / *Ventilation kit for Cubira, Cubira* CS				1031390	110

Zubehör für geschlossenes Ausdehnungsgefäß / *Accessories for closed expansion tank*

	FLAMMA / CS - CUBIRA/ CS
KIT R: Für Installationen mit einziger Wärmequelle ohne Aufbereitung von Brauchwarmwasser. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. *For installing a single heat source without domestic hot water production. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel.*	1015630 — 320
KIT R2: Für Installationen in Kombination mit zweitem Heizkessel ohne Erzeugung von Brauchwarmwasser mit Trennung der Anlage. Bestehend aus: Hochleistungs-Umwälzpumpe, Füllventil, Überhitzungsschutzventil, Sicherheitsventil, Wasserdruckwächter, Anschluss für Manometer, Bypass-Ventil, Anschluss an integriertes Ausdehnungsgefäß. Platten-Wärmetauscher für Anlagentrennung. *For combined installation with a second boiler without domestic hot water production with system separator. Includes: high-efficiency circulator, filling valve, bleed valve, safety valve, water pressure switch, connection for manometer, bypass valve, connection to incorporated expansion vessel. Plate exchanger for system separation.*	FLAMMA/ CS - CUBIRA/ CS 1015650 — 580

Hydraulik-kits / *Hydraulic kits* A1 — Siehe die Seite *look at the page 52*

WASSERGEFÜHRTE HOLZÖFEN / *WOOD THERMO-STOVES*

Offenes Ausdehnungsgefäß / *open expansion tank*

				Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	WARM 19,7 kW Struktur und Feuerraum aus Stahl. Rauchauslass Ø 15 cm oben. Holzstücke bis 33 cm vertikal. *Steel structure and steel combustion chamber* *Smoke outlet Ø 15 cm upper.* *Logs of wood up to 33 cm long (vertical).*	Grundausführung *Basic*	Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	293910	2.250
			Keramik bernsteinfarbe *Amber ceramic*	293920	
		Warmhalteplatte *With food warmer*	Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	293890	2.510
			Keramik bernsteinfarbe *Amber ceramic*	293900	
	KLIMA 19,7 kW Struktur und Feuerraum aus Stahl. Rauchauslass Ø 15 cm oben. Holzstücke bis 33 cm vertikal. *Steel structure and steel combustion chamber* *Smoke outlet Ø 15 cm upper.* *Logs of wood up to 33 cm long (vertical).*	Grundausführung *Basic*	Naturstein *Soapstone*	293880	2.380
		Warmhalteplatte *With food warmer*		293870	2.680

Geschlossenes Ausdehnungsgefäß / *closed expansion tank*

				Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	WARM/CS 14,5 kW Struktur und Feuerraum aus Stahl, mit Scamolex -Verkleidung. Rauchauslass Ø 15 cm oben. Holzstücke bis 33 cm vertikal. *Structure and Steel combustion chamber, covered in Scamolex* *Smoke outlet Ø 15 cm upper.* *Logs of wood up to 33 cm long (vertical)*	Grundausführung *Basic*	Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	624730	2.430
			Keramik bernsteinfarbe *Amber ceramic*	624720	
		Warmhalteplatte *With food warmer*	Keramik bordeaux *bordeaux ceramic*	624750	2.690
			Keramik bernsteinfarbe *Amber ceramic*	624740	
	KLIMA/CS 14,5 kW Struktur und Feuerraum aus Stahl, mit Scamolex -Verkleidung. Rauchauslass Ø 15 cm oben. Holzstücke bis 33 cm vertikal. *Structure and Steel combustion chamber, covered in Scamolex* *Smoke outlet Ø 15 cm upper.* *Logs of wood up to 33 cm long (vertical)*	Grundausführung *Basic*	Naturstein *Soapstone*	624700	2.560
		Warmhalteplatte *With food warmer*		624710	2.860

WASSERGEFÜHRTE HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD THERMO-FIREPLACES*

	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
AQUAMAXI 28 26 kW Mit 1 Rohrwendel Feuerraum aus Stahl und feuerfestem Material. Rauchauslass Ø 25 cm oben. Komplett mit Kohlenbecken und Anschluss für Bratspieß. *With 1 coil* *Steel and refractory material combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 15 cm upper.* *Complete with brazier and rotisserie attachment.*	781760	2.740
Thermische Ablaufsicherung auf der Kühlschlange PFLICHTIG für Einbau mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß / *Relief safety valve on serpentine mandatory for installation in closed vessel system*	276280	125
AQUAMAXI 28 26 kW Mit 2 Rohrwendeln Feuerraum aus Stahl und feuerfestem Material. Rauchauslass Ø 25 cm oben. Komplett mit Kohlenbecken und Anschluss für Bratspieß. *With 2 coils* *Steel and refractory material combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 15 cm upper.* *Complete with brazier and rotisserie attachment.*	785480	3.040
Thermische Ablaufsicherung auf der Kühlschlange PFLICHTIG für Einbau mit geschlossene Ausdehnungsgefäß *Relief safety valve on serpentine mandatory for installation in closed vessel system*	276280	125
AQUAMAXI 28 26 kW Komplett mit Kohlenbecken und Anschluss für Bratspieß. Feuerraum aus Stahl und feuerfestem Material. Rauchauslass Ø 25 cm oben. mit 1 Rohrwendel plus Hydraulik-Bausatz, der im Lieferumfang des Schaltgeräts enthalten ist. *Steel and refractory material combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 15 cm upper.* *Complete with brazier and rotisserie attachment, with 1 coil and plumbing kit supplied with electronic controller.*	hydraulik kits rechts *Hydraulic kit right* 803090 hydraulik kits links *Hydraulic kit left* 803100	3.490
Kohlenbecken aus Gusseisen 65x45x15 cm / *Cast iron brazier 65x45x15 cm*	1036680	120

WASSERGEFÜHRTE HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD THERMO-FIREPLACES*

	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
		Offenes Ausdehnungsgefäß *Open expansion tank*		Geschlossenes Ausdehnungsgefäß *Closed expansion tank*
H_2OCEANO 15 16 kW Feuerraum aus Gusseisen und Stahl. Rauchauslass Ø 18 cm oben. Komplett mit Kohlenbecken und Anschluss für Bratspieß. *Cast iron and steel combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 18 cm upper.* *Complete with brazier and rotisserie attachment.*	738160	1.850	738170	2.230
H_2OCEANO 23 23 kW Feuerraum aus Gusseisen und Stahl. Rauchauslass Ø 22 cm oben. Komplett mit Kohlenbecken und Anschluss für Bratspieß. *Cast iron and steel combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 22 cm upper.* *Complete with brazier and rotisserie attachment.*	738180	2.450	738190	2.830
H_2OCEANO 28 28 kW Feuerraum aus Gusseisen und Stahl. Rauchauslass Ø 25 cm oben. Komplett mit Kohlenbecken und Anschluss für Bratspieß. *Cast iron and steel combustion chamber.* *Smoke outlet Ø 25 cm upper.* *Complete with brazier and rotisserie attachment.*	738200	2.690	738210	3.070

WASSERGEFÜHRTE HOLZKAMINEINSÄTZE / *WOOD THERMO-FIREPLACES*

Offenes Ausdehnungsgefäß / *Open expansion tank*

	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*

ACQUATONDO PLUS

Frontscheibe mit totaler Sicht.
Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslass Ø 20/25 cm oben
Schiebetür, mit Glutkorb und Drehspieß-Angriff
All-glass front.
Cast iron and steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 20/25 cm upper
Flat sliding door, spit unit with steel rod

22 – 23 kW	656330	2.350
29 – 28 kW	656350	2.590

ACQUATONDO

Prismaförmig/ *Prismatic*
Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslass Ø 20/25 cm oben.
Schiebetür, mit Glutkorb und Drehspieß-Angriff
Cast iron and steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 20/25 cm upper
Flat sliding door, spit unit with steel rod.

22 – 23 kW	240530	2.470
29 – 28 kW	240560	2.730

ACQUATONDO

Sphärisch/ Curved
Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslass Ø 22 cm oben
Schiebetür, mit Glutkorb und Drehspieß-Angriff.
Cast iron and steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 22 cm upper
Flat sliding door, spit unit with steel rod

22 – 23 kW	240980	2.610

ACQUATONDO

Mit einer verglasten Seite/ *Glass on one side*
Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslass Ø 25 cm oben.
Schiebetür, mit Glutkorb und Drehspieß-Angriff.
Cast iron and steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 25 cm upper
Flat sliding door, spit unit with steel rod

29 – 28 kW	rechts / *right*	262980	2.700
	links / *left*	262970	

Geschlossenes Ausdehnungsgefäß / *closed expansion tank*

ACQUATONDO PLUS/CS

Frontscheibe mit totaler Sicht.
Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslass Ø 20/25 cm oben.
Schiebetür, mit Glutkorb und Drehspieß-Angriff
All-glass front. Cast iron and steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 20/25 cm upper.
Flat sliding door, spit unit with steel rod

22 – 23 kW	656340	2.790
29 – 28 kW	656360	3.000

ACQUATONDO/CS

Prismaförmig/ *Prismatic*
Feuerraum aus Gusseisen und Stahl.
Rauchauslass Ø 20/25 cm oben.
Schiebetür, mit Glutkorb und Drehspieß-Angriff
Cast iron and steel combustion chamber.
Smoke outlet Ø 20/25 cm upper.
Flat sliding door, spit unit with steel rod.

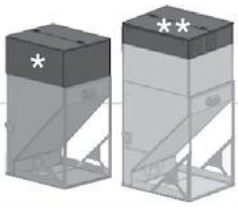
29 – 28 kW	276350	3.100

Verkleidungen / *Coverings* — **Air, Bix Box, Dromond, Iron, Mexico, Sahara, Silver**

Siehe die Seite *look at the page. 60-63*

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

Stahltank (ohne Förderschnecke und Motor) / *Steel tanks (without feeding screew and motor)*

		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	250kg Tank mit Stahlstruktur unterstützt die automatische Befüllung *250 kg tank with steel structure configured for automatic loading*	758900	980
	500 kg Tank mit Stahlstruktur unterstützt die automatische Befüllung *500 kg tank with steel structure configured for automatic loading*	758910	1.390
	*** Satz mit 300kg Fassungsvermögen, zur Umwandlung eines Tank von 500kg auf 800kg (*) *Kit with 300kg capacity for converting tank from 500 kg to 800 kg (*)*	683000	190
	*** Satz mit 200kg Fassungsvermögen, zur Umwandlung eines Tank von 800kg auf 1.000kg (**) *Kit with 200kg capacity for converting tank from 800 kg to 1,000 kg (**)*	745040	170

*** mit beispielsweise 2 Bausätzen kombinierbar bis zu einer maximalen Kapazität von 1000 kg. / *Can be assembled, for example, using 2 kits, up to a maximum capacity of 1,000 kg.*

Mechanische Systeme zur Pellet Beschickung (geeignet für Stahltank) / *Mechanical pellet feeding systems (needed for steel tanks*

	90 cm Schnecke mit Motor und Zubehör (mit Ausnahme von Laguna M/P) *90 cm screw feeder with motor and accessories (excluding Laguna M/P)*	758890	430
	100 cm Schnecke mit Motor und Zubehör (nur Laguna M/P) *100 cm screw feeder with motor and accessories (Laguna M/P only)*	1004440	450
	150 cm Schnecke mit Motor und Zubehör (mit Ausnahme von Laguna P) *150 cm screw feeder with motor and accessories (excluding Laguna P)*	683010	500
	300 cm Schnecke mit Motor und Zubehör (mit Ausnahme von Laguna P) *300 cm screw feeder with motor and accessories (excluding Laguna P)*	683020	590
	500 cm Schnecke mit Motor und Zubehör (mit Ausnahme von Laguna P) *500 cm screw feeder with motor and accessories (excluding Laguna P)*	683030	720
	Schellen-Satz zum Aufhängen der Schnecke an der Decke (Zuganker inklusive) *Collar kit for hanging screw feeder from ceiling (including tie rods)*	748060	27
	Einfüllstutzen-Set mit Zubehör - SYSTEM STORTZ *Filler nozzle kit with accessories - SYSTEM STORTZ*	682880	390

Gewebesilos / *Remote silos in fabric*

(A)	Gewebesilos von 2,1 bis 3,2 t. (A) / *Fabric silos from 2.1 to 3.2 t. (A)*	682860	2.300
	Gewebesilos von 4,2 bis 6,7 t. / *Fabric silos from 4,2 to 6,7 t.*	682870	2.960

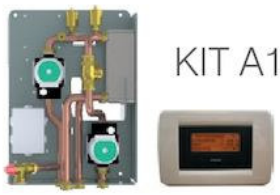
Pneumatische Systeme zur Pellet Beschickung (geeignet für Gewebesilos) - *Pneumatic pellet feeding systems (needed for fabric silos)*

Pneumatik-Anlage für den Pellettransport / *Pneumatic system for pellet transport*	1058160	2.150
Einheit für Saugabzug / *Extraction and suction unit*	1058170	420

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
Warmwasserboiler: Warmes Brauchwasser durch Wärmeerzeuger mit Holz- oder Pelletbetrieb; ideal in Verbindung mit Solarmodulen. Boiler mit 2 Rohrwendeln aus C-Stahl, Anodenschutz und Zweifachverglasung im Innenbereich. Hoher Isolierungsgrad mit Polyurethan, starr, 70 mm. *Hot water boiler: Produces hot sanitary water from wood or pellet burner: suitable for combined systems with solar panels. Boiler with 2 coils, in carbon steel, complete with anode protection, internally treated with double vitrified layer. High grade insulation with rigid polyurethane 70 mm.*	200 LITER *LITRES*	676590	1.080
	300 LITER *LITRES*	676600	1.280
Elektronischer Digitalregler für Heizkamine mit Heizkesselsteuerung *Electronic digital regulator for thermo-fireplaces with water heater management*		266190	130
Puffer: Qualitäts-Wärmespeicher, der die durch alternative Energiequellen erzeugte Wärmeenergie sammelt und an die Verbraucher der Anlage weiterleitet. Speicher mit 2 Rohrwendeln aus C-Stahl für Heizwasser, innen unbehandelt, außen lackiert. Isolierung:Polyurethan, weich, Dicke: 100 mm. *Puffer: A high quality heat circulation system where the heat from alternative sources is collected to be distributed to system appliances. Double coil accumulation, in carbon steel, for heating water, without internal treatment, painted outer surface. Insulation: Soft polyurethane thickness 100 mm.*	500 LITER *LITRES*	676610	1.200
	1.000 LITER *LITRES*	676620	1.900
Verstellbare Standfüße / *Adjustable feet*	für/ *for* Acquatondo/ Acquatondo Plus	216660	25
Gitter Außenlufteinlass cm 24x16 / *Grille external air inlet 24x16 cm*	für/ *for* Acquatondo/ Acquatondo plus 22/ Hoceano 15, 23,28	83060	15
Anschluss mit Ventil und Steuerung für Außenlufteintritt *Fitting with damper and command per external air inlet*	für/ *for* Acquatondo/ Acquatondo plus 22 Hoceano 15, 23,28	608850	52
Sicherheitsventil 1/2" - *1/2" safety valve*		281710	15
Luftabzugventil 3/8" - *3/8" air relief valve*		284150	7
Wärmeablassventil 1/2" - 1/2" *thermal relief valve*		72940	50
Durchflusswächter zum Abrufen von Sanitärheißwasser 1/3" - *1/3" flow switch for sanitary water request*		220830	60
Umwälzpumpe 15/6 1" - *15/6 1" circulator*		767930	240
Rohrstück mit Klappe Ø 25 cm - *Flue channel with damper Ø 25 cm*		262920	65
Offenes Ausdehnungsgefäss (verzinkt) *Open expansion tank (galvanized)*	30 liter / *litres*	264730	75
	50 liter / *litres*	264740	92
Platten-Wärmetauscher *Plate exchanger*	20 Platten / *plates*	262570	75
	30 Platten / *plates*	671810	148
3-Wege-Wärmetauscher- *3-way heat exchanger*		638100	200
Elektronischer Regler - *Electronic regulator*		220780	122
Touch-screen elektronischer Regler / Touch-screen electronic regulator		1058150	100

HYDRAULIK-KITS / *HYDRAULIC KITS*

		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
Geschlossenes Ausdehnungsgefäß / *closed expansion tank*			
	**KIT A1** Für die Installation von Heizkaminen, Heizöfen und Holzheizkessel. Bestehend aus: 30-Platten-Wärmetauscher, Kamin-Umwälzpumpe, Anlagen-Umwälzpumpe Rückschlagventil, 2 Entlüftungsventile, Sicherheitsventil,fern geschaltetes Display für die Temperatursteuerung. *For installing thermo fireplaces, thermo stoves and wood boilers. Consisting of: 30-plate heat exchanger, Fireplace circulator, System circulator, Check valve, 2 RELIEF valves , Safety valve, Remote display for temperature control.*	801160	950
	KIT B Für die Installation von Heizkaminen, Heizöfen und Holzheizkesseln; geeignet für die Trennung des Primärkreislaufs vom Sekundärkreislauf und für die sofortige Brauchwarmwasserbereitung. Bestehend aus: 30-Platten-Wärmetauscher, 20-Platten-Wärmetauscher, 3-Wege-Ventil, Kamin-Umwälzpumpe, Anlagen-Umwälzpumpe Rückschlagventil, 2 Entlüftungsventile, Sicherheitsventil, ferngeschaltetes Display für die Temperatursteuerung. *For installing thermo fireplaces, thermo stoves and wood boilers; suited for separating primary circuit from secondary circuit and instant production of HSW. Consisting of: 30-plate heat exchanger, 20-plate heat exchanger, 3-way valve, Fireplace circulator, System circulator, Check valve, 2 relief valves , Safety valve, Remote display for temperature control.*	801180	1.200
	KIT C Für die Installation von Heizkaminen, Heizöfen und Holzheizkesseln; geeignet für die Trennung des Primärkreislaufs vom Sekundärkreislauf und für die Brauchwarmwasserbereitung. Bestehend aus: 3-Wege-Wärmetauscher, Umwälzpumpe für Primärkreislauf, Umwälzpumpe für Sekundärkreislauf, Durchflusswächter, 2 Entlüftungsventile, Rückschlagventil, Sicherheitsventil, ferngeschaltetes Display für die Temperatur-steuerung. *For installing thermo fireplaces, thermo stoves and wood boilers; suited for separating primary circuit from secondary circuit and HSW. Consisting of: 3-plate heat exchanger, Circulator for primary circuit, Circulator for secondary circuit, Flow switch, 2 relief valves, Retaining valve, Safety valve, Remote display for temperature control.*	801480	1.140

HYDRAULIK-KITS / *HYDRAULIC KITS*

	Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*

Geschlossenes Ausdehnungsgefäß / *closed expansion tank*

KIT D

Für die Installation von Heizkaminen, Heizöfen und Holzheizkesseln; geeignet für die Trennung des Primärkreislaufs vom Sekundärkreislauf und für die Brauchwarmwasserbereitung.
Bestehend aus: Geschlossenes Ausdehnungsgefäß, 3-Wege-Wärmetauscher, Umwälzpumpe für Primärkreislauf, Umwälzpumpe für Sekundärkreislauf, Durchflusswächter, 2 Entlüftungsventile, Rückschlagventil, Sicherheitsventil, ferngeschaltetes Display für die Temperatursteuerung.
For installing thermo fireplaces, thermo stoves and wood boilers; suited for separating primary circuit from secondary circuit and HSW production. Consisting of: Closed expansion tank, 3-plate heat exchanger, Circulator for primary circuit, Circulator for secondary circuit, Flow switch, 2 relief valves, Retaining valve, Safety valve, Remote display for temperature control.

801190 | 1.200

SICHERHEITS-KIT
SAFETY KIT

Max. 50 cm vom Wärmeerzeuger installieren. Bestehend aus Sicherheitsventil, 1 Entlüftungsventile, Thermometer, Druckmesser und akustischem Warnsignal.
To be installed at a maximum distance of 50 cm from the heat generator. Composed of a safety valve, 1 manual relief valve, thermometer, pressure gauge and acoustic alarm.

682750 | 190

KIT A2

Für die Installation von Pellet-Heizöfen. Bestehend aus: 30-Platten-Wärmetauscher, Anlagen-Umwälzpumpe, Rückschlagventil, 2 Entlüftungsventile, Sicherheitsventil, ferngeschaltetes Display für die Temperatursteuerung.
For pellet thermo stove installation. Consisting of: 30-plate heat exchanger, System circulator, Check valve, 2 relief valves , Safety valve, Remote display for temperature control.

801170 | 740

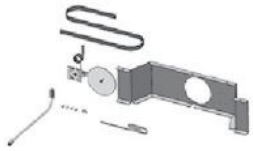
KIT 4

Für die Erzeugung und Speicherung von warmem Brauchwasser, für maßvolle Nutzung mit Heizöfen mit Leistung über 18 kW anwasser.
Beinhaltet: 20-Platten-Wärmetauscher, Dreiwege-Magnetventil, Überhitzungsschutz- Kühlschlange, Durchflusswächter und elektronischen Druckregler.
Kit for production and accumulation of hot sanitary water, suitable for moderate use with back boiler stoves whit power to water exceeding 18 kW. Composed of: 20-plate heat exchanger, 3-way solenoid valve, 1 thermal relief valve, 1 flow switch and electronic regulator.

264290 | 480

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

FÜR / *FOR* H_2OCEANO

			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	Öffnungsumrandung, sich verjüngender Rahmen *Tapered frame assembly for stove opening*	15	739390	80
		23	739370	96
		28	739380	105
	Thermostatventil Eingangskontrolle Verbrennungsluft *Thermostatic combustion air inlet control valve*	15	739460	105
		23	739440	110
		28	739450	112
	"Rucksack" Set V für Versionen MIT OFFENEM AUSDEHNUNGSGEFÄSS komplett mit Fern-Display Eignet sich zum Trennen von Primär- und Sekundäranlage mit Heizkamin oder Heizofen in Kombination mit einem Gas-Heizkessel und sofortiger Bereitung von Brauchwarmwasser einschließlich mit Zirkulator für Sekundärkreislauf. Bestehend aus: 3-Wege-Tauscher, 3-Wege-Magnetventil, Zirkulatoren, kombiniertem Sicherheits- und Wärmeablassventil, Durchflusswächter mit Hall Effekt, Elektronikkarte. *"Backpack" type V kit for OPEN TANK systems complete with remote display* *Suitable for separating the primary and secondary system with boiler stove or boiler fire combined with a gas boiler for instant production of domestic hot water; including circulation device for secondary circuit.* *Composed of: 3-way heat exchanger, 3-way solenoid valve, circulation devices, combined safety and temperature relief valve, Hall effect flowmeter, electronic circuit board.*		801200	1.210
	Unterstützungsset für Kits A1, A2, B, C, D Installation rechts *Kit support for Kits A1, A2, B, C, D right hand installation*	15	739510	17
		23	739470	20
		28	739490	21
	Anhebefüße (Set mit 4 Füßen) *support feet (kit of 4 feet)*	15	739360	22
		23	739340	25
		28	739350	28
	Grillspieß *roasting spit*	für/ *for* H_2Oceano 15	49 cm	750820	125
		für/ *for* Acquatondo Plus 22 - Acquatondo 22 - H_2Oceano 23	59 cm	234560	130
		für/ *for* Acquatondo Plus 29 - Acquatondo 29 - H_2Oceano 28	77 cm	236710	135
		für/ *for* Acquatondo 29 Prismaförmig - *Prismatic*	77 cm	241090	140

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

FÜR PELLET-PRODUKTE / *FOR PELLET PRODUCTS*

		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
	ANTI-KONDENSATIONS -VENTIL Garantiert eine bestimmte Rücklauftemperatur je nach Produkt und verhindert die Bildung von Kondenswasser innerhalb des Produkts. *ANTI-CONDENSATION VALVE* *Guarantees an adequate return temperature to the product, avoids condensation forming inside the product.*	1033100	85
	ANTIKONDENSATIONS -KIT Antikondensations-Ventil mit flexiblen Rohren. *ANTI-CONDENSATION KIT* *Anti-condensation valve including flexible tubing.*	1033500	195
	LICHTBETRIEBENE KONTROLLEINHEIT Für die Regelung von hydraulischen Anlagen in Verbindung mit Photovoltaikanlagen und Heizkesseln. *SOLAR CONTROL UNIT* *To manage hydraulic systems combined with solar panels and boilers.*	1028780	115

FÜR PELLET-PRODUKTE / *FOR PELLET PRODUCTS*

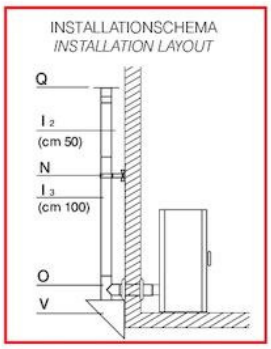
		Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
 	WÖCHENTLICH EINSTELLBARER THERMOSTAT WIRELESS Für das Ein- und Ausschalten des Ofens, der Heizquelle oder der Zugabe von Pellets auf Basis von Zeitplänen und eingegebener Temperatur. Macht die Temperatur-Kontrolle eines Raumes möglich ohne Verbindungskabel zwischen dem Thermostaten und der Apparatur zu legen. 4 Tagesintervalle, Sommer-/Winterfunktion *WIRELESS WEEKLY CHRONOTHERMOSTAT* *to switch on and off the stove, the fireplace or the pellet insert based on the times and temperature set.* *Controls the temperature in a room without having to connect cabling between the thermostat and the appliance.* *4 day intervals* *summer/winter function*	1028770	125
	WÖCHENTLICH EINSTELLBARER THERMOSTAT Für das Ein- und Ausschalten des Ofens, der Heizquelle oder der Zugabe von Pellets auf Basis von Zeitplänen und eingegebener Temperatur. 4 Tagesintervalle, Sommer Winterfunktion. *WEEKLY CHRONOTHERMOSTAT* *to switch on and off the stove, the fireplace or the pellet insert based on the times and temperature set.* *4 day intervals* *summer/winter function*	1028760	80

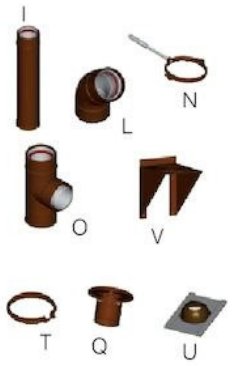
ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

RAUCHABZÜGE FÜR KAMINÖFEN - FÜR AUSSENBEREICH
FLUES - OUTDOOR

Außenwand aus Aluminium, braun lackiert, Ø 10 cm
outer wall in aluminium painted brown Ø cm 10

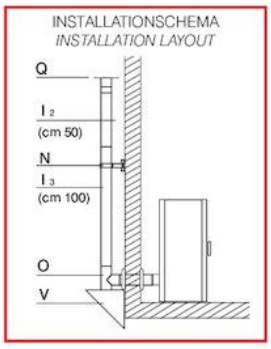
Innenwand aus Edelstahl AISI 316/L Ø 8 cm
inner wall in stainless steel aisi 316/L Ø cm 8





Rohrstück / *Flue section*	25 cm	606280	30	1
	50 cm	606290	46	1
	100 cm	606300	72	1
Rohrkrümmer / *Bend*	45°	606310	64	1
	90°	606320	60	1
Rohrhalterung (N) / *Pipe supporting collar (N)*		606340	9	1
Rohrschellen (T) / *Clamp (T)*		606410	8	1
Wandhalterung (V) / *wall support (V)*		606360	90	1
T-Stück (O) / *T joint (O)*		606350	108	1
Verschluss ohne Entwässerung / *Plug without condensation outlet*		606370	32	1
Dachziegel mit Haube unten und Haube oben (U) / *tile with lower and upper pipe connections (U)*		RFIN100	90	1/1
Rauchauslass-Aufsatzstück (Q) / *Smoke outlet end-piece (Q)*		606390	44	1

Außenwand aus Kupfer, Ø 10 cm - Innenwand aus Edelstahl AISI 316/L Ø 8 cm
outer wall in copper Ø cm 10 - inner wall in stainless steel aisi 316/L Ø cm 8



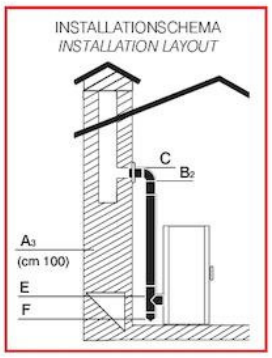
Rohrstück / *Flue section*	(I_1) 25 cm	RDBAS200/80	45	1
	(I_2) 50 cm	RDBAS450/80	62	1
	(I_3) 100 cm	RDBAS950/80	100	1
Rohrkrümmer /*Bend*	(L_1) 45°	RDC45/80	80	1
	(L_2) 90°	RDC90/80	80	1
Rohrhalterung (N) / *Pipe supporting collar (N)*		RFIS100	11	1
Rohrschellen (T) / *Clamp (T)*		RDFAS80	10	1
Wandhalterung (V) / *wall support (V)*		RMEN80	130	1
T-Stück (O) / *T joint (O)*		RDT90/80	155	1
Verschlusskappe / *plug*		RDTAP80	48	1
Dachziegel mit Haube unten und Haube oben (U) / *tile with lower and upper pipe connections (U)*		RFIN100	90	1/1
Rauchauslass-Aufsatzstück (Q) / *Smoke outlet end-piece (Q)*		RDBOT80	55	1

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

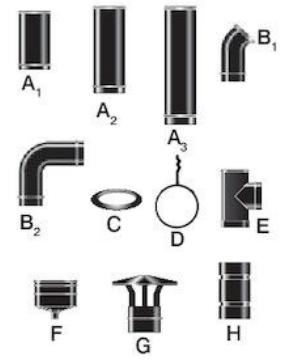
RAUCHABZÜGE FÜR KAMINÖFEN - FÜR INNENRÄUME
FLUES - INDOOR

		Art. Nr. *Code*	€/Stk €/Pcs	Stk/Kt. Pcs/Box

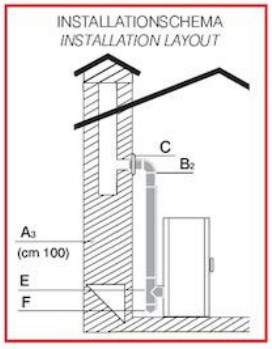
Einwandig aus Edelstahl 316/L schwarz lackiert Ø 8 cm - Komplett mit Dichtung, ohne Rohrschellen zu montieren /
Single wall stainless steel aisi 316/L PAINTED BLACK Ø 8 cm - with gasket, to be installed without pipe clamps



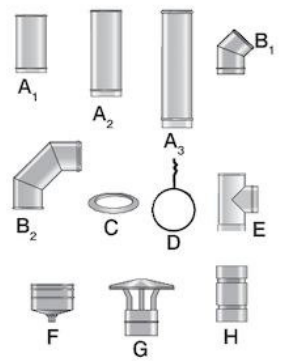
Rohrstück / *Flue section*	(A_1) 25 cm	EBAS200/80N	21	4
	(A_2) 50 cm	EBAS450/80N	25	9
	(A_3) 100 cm	EBAS950/80N	34	9
	150 cm	EBAS1450/80N	52	6
Rohrstück mit Dämmung (nicht überlappend) *Insulated flue section (not overlapping)*	150 cm	EBAS1450/80NPT	95	4
Rohrkrümmer / *Bend*	(B_1) 45°	EC45/80N	31	6
	(B_2) 90°	EC90/80N	40	6
Wand-Rundeinsatz (C) / *Wall medallion (C)*		EROS80N	12	10
Rohrhalterung (D) / *Pipe supporting collar (D)*		EFIS80N	9	10
Verbindungsstück T (Feder) (E) / *Male T-fitting (E)* Lille		ET90/80N	50	4
Verbindungsstück T (Nut) (E) / *Female T-fitting (E)* Ania AT, Aris Plus, Blade, Blade H, Cherie Up, Cherie Up H, Daisy, Dame, Idropellbox, Idrosally, Jane, Kelly, Kikka, Kikka Plus, Lille, Logo, Lou AT, Meg, Meg Più, Mito Idro, Mya Eco, Mya AT, Nara, Nara Plus, Nea AT, Pellbox SCF, Pellkamin 8/10/12, Sally, Sally Plus, Kira, Slide, Kira H, Tiny, Vyda AT, Vyda, Vyda H.		ETF90/80N	50	4
Verschluss ohne Entwässerung (F) / *Plug without condensation outlet (F)*		ETAP80N	22	1
Regen-Schutzaufsatz (G) / *Chimney pot with rain guard (G)*		EPAR80N	63	5
Überschiebmuffe (beidseitig) (H) / *Double female bell (H)*		EDFF80N	27	6
Rauchauslass-Aufsatzstück / *Smoke outlet end-piece*		ESCAR80N	28	4



Einwandig aus Edelstahl 316/L Ø 8 cm Komplett mit Dichtung
Single wall stainless steel aisi 316/L Ø 8 cm - with gasket



Rohrstück / *Flue section*	(A_1) 25 cm	EBAS200/80	13	9
	(A_2) 50 cm	EBAS450/80	20	9
	(A_3) 100 cm	EBAS950/80	28	9
Rohrkrümmer / *Bend*	(B_1) 45°	EC45/80	25	4
	(B_2) 90°	EC90/80	32	4
Wand-Rundeinsatz (C) / *Wall medallion (C)*		EROS80	9	1
Rohrhalterung (D) / *Pipe supporting collar (D)*		EFIS80	11	10
Verbindungsstück T (Feder) (E) / *Male T-fitting (E)* Lille		ET90/80	40	4
Verbindungsstück T (Nut) (E) / *Female T-fitting (E)* Ania AT, Aris Plus, Blade, Blade H, Cherie Up, Cherie Up H, Daisy, Dame, Idropellbox, Idrosally, Jane, Kelly, Kikka, Kikka Plus, Lille, Logo, Lou AT, Meg, Meg Più, Mito Idro, Mya Eco, Mya AT, Nara, Nara Plus, Nea AT, Pellbox SCF, Pellkamin 8/10/12, Sally, Sally Plus, Kira, Slide, Kira H, Tiny, Vyda AT, Vyda, Vyda H.		ETF90/80	40	4
Verschluss ohne Entwässerung (F) / *Plug without condensation outlet (F)*		ETAPSSC80	24	10
Regen-Schutzaufsatz (G) / *Chimney pot with rain guard (G)*		EPAR80	36	5
Überschiebmuffe (beidseitig) (H) / *Double female bell (H)*		EDFF80	16	6
Rauchauslass-Aufsatzstück / *Smoke outlet end-piece*		ESCAR80	16	10
Rohrschellen / *Clamp*		EFAS80	3	10



ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

für öfen und Wassergef ührte öfen, Stahl 2 mm / *for stoves and back-boiler stoves , Steel 2 mm*

Ø 13 cm für/ *for:* Lilia/L, Olympia

		grau / *grey*		schwarz / *black*	
		Art. Nr. *Code*	€ Ohne mwst. Excluding vat	Art. Nr. *Code*	€ Ohne mwst. Excluding vat
Rohr mit Klappe (A) *Flu channel with damper (A)*	**cm 30**	170360	27	204430	27
90° Bogen mit Inspektionsklappe (B) *Fitting with 90° bend with inspection and damper (B)*		170340	95	204390	95
Bogen mit Inspektionsklappe (D/E) *Bend with inspection(D/E)*	**45°/90°**	170370/170380	37/42	204470/204480	37/42
Rohrstück (C) / *Flue section (C)*	**cm 25**	170310	19	204400	19
	cm 50	170320	26	204410	26
	cm 100	170330	38	204420	38
Rosette Wand (F) / *Wall medallion (F)*		170350	26	204450	26
Rosette Teleskop (G) /*Telescopic medallion (G)*		174800	70	204460	70
Rosette für 45° Bogen (H) / *Medallion for 45° bend (H)*		241810	63	241820	63
Kondenswasserschutz (I) / *Anti-condensation kit (I)*		174780	22	204440	22

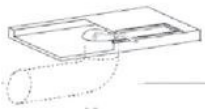
Ø 15 cm für/ *for:* Big, Cubira, Demy, Flamma, Fiord, Glam, Klima, Laguna W Up, Lux, Tally, Tally F, Tally H, Tally S, Tally Up, Tally Up S, Vip, Warm.

90° Bogen mit Inspektionsklappe (B) *Fitting with 90° bend with inspection and damper (B)*		204490	98	112220	98
Rohrstück (C) / *Flue section (C)*	cm 25	204500	20	112230	20
	cm 50	204510	27	112240	27
	cm 100	204520	41	112250	41
Rohr mit Klappe (A) *Flu channel with damper (A)*	cm 30	204530	28	112260	28
Kondenswasserschutz (I) / *Anti-condensation kit (I)*		204540	23	174300	23
Rosette Wand (F) / *Wall medallion (F)*		204550	28	113750	28
Rosette Teleskop (G) / *Telescopic medallion (G)*		204560	72	174290	72
Rosette für 45° Bogen (H) / *Medallion for 45° bend (H)*		292590	64	292600	64
Bogen mit Inspektionsklappe (D/E) *Bend with inspection(D/E)*	45°/90°	204570/204580	39/44	112270/112280	39/44

ZUBEHÖR / *ACCESSORIES*

		Art. Nr. *Code*	€ Ohne mwst. Excluding vat
GSM-Telefonschalter macht das Ein- und Ausschalten aus der Entfernung mit dem Handy möglich *GSM telephone switcher allows the stove to be switched on and off remotely using a mobile phone.*	Blade, Blade H, Cherie Up, Jane, Lille, Nara, Nara Plus, Pellkamin 12, Slide, Vyda, Kira, Vyda H, Kira H.	1035220	260
	Ania AT, Aris, Aris Plus, Cherie Up H, Dame, Daisy, Demy (pellet), Idropellbox, Idrosally, Kelly, Logo, Lou AT, Meg, Meg Più, Mito Idro, Mya Eco, Mya AT, Nea AT, Pellkamin 8/10, Pellbox SCF, Sally, Sally Plus, Tiny.	1028650	220
Antennenbausatz (für Standorte mit schwachem Signalempfang) */Antenna KIT (for use in areas with low signal strength)*		C00066	50
KABEL für GSM-Telefonschalter / *CABLE for GSM telephone switch*		640560	20

Tragegestell für Luce flach und Luce Plus *Adjustable stand for Luce flat and Luce Plus* — cm 64x46x53 h — 605430 — 165



Außenlufteinlassmechanismus, Höhe 5 cm, für Lufteinlassrohr Ø 10 cm (nicht verwendbar mit Tragegestell). *External air intake mechanism , height 5 cm, for air intake tube Ø 10 cm. (not usable with stand)*

für / for Luce Plus 62 - Luce Plus/S 62	163750	138
für / for Luce Plus 54 Luce Plus/S 54	163760	

Doppelwandiger flexible Schlauchanschluss ERRI für Kamine mit Schornstein "feder" / *Fitting with flexible double-walled ERRI flue for fireplaces with "male" smoke outlet*

für / for Luce Plus - Luce Plus/S	Ø 16	ERRI160	18
für / for Luce Plus - Luce Plus/S	Ø 20	ERRI200	20

Reduktion R6 Rundstahl 2 mm *Reduction R6 round steel 2 mm* — von Ø 20 auf Ø 16 / *from Ø 20 to Ø 16*

einzel / *single*	86040	27
Karton mit 6 Stück *box of 6 pieces*	86230	142

RAHMEN für Luce flach und Luce Plus für Verkleidungen/ *Frame for Luce flat and Luce Plus to match the coverings*

für / for Luce Plus 54, Luce Plus/S 54	246740	63
für / for Luce Plus 62, Luce Plus/S 62	274720	68

Die Öffnungen für die Freilassung von warmer Luft bestehen aus: Rahmen, Gitter, regulierbare Klappe des Anschlusses *Hot air vents composed of: frame, grid, adjustable shutter joint*

B1	aluminium eloxierte *aluminium brass plated*	cm 36x9	54210	55
	vermessingt *brass plated*	cm 36x9	95730	
B3	aluminium eloxierte *aluminium brass plated*	cm 18x9	86270	49
	vermessingt *brass plated*	cm 18x9	95740	

E

F

G

G1

H

I

Glasskamin (E)	Glaskeramik-Reiniger (12 Stücke/75 cl) *Ceramic glass cleaner (12 pieces/75 cl)*		155240	100
Kesselsauger mit MOTOR (F) / *Drum WITH MOTOR (F)*			C00084	120
Bodenschutzplatte (G) / *Floor plate (G)*	100x120	abgerundet/ *round*	112700	190
Bodenplatte aus Glas von 8 mm Dicke (G1) *Glass floor plate with a thickness of 8 mm (G1)*	80x80		784420	100
	48x110	Blade, Daisy, Demy	1029380	100
Feuerraum-Reinigungswerkzeug (H) *Fire utensils (H)*		gekrümmt / *bend*	264800	50
Brennholzständer (I) *Log rack (I)*		gebräunt- *bronzed*	292620	29
		schwarz-*black*	264840	28

VERKLEIDUNGEN / *COVERING*

			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
AIR	Rahmen aus Antares-weißem Stonelite und polierten Edelstahl-Rundstäben *Frame made of antares white stonelite and steel rods*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*	258060	650
		Pellkamin 8/10	800770	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	258080	710
		Acquatondo Plus 22, Forte Plus	628200	760
		Cristal 76, Double	628810	770
ARABESQUE	Rahmen aus poliertem weißen gemaserten Marmor und mattem Edelstahl *Frame made of white arabescato and steel inserts*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*	250100	1.450
		Pellkamin 8/10	800780	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	251930	1.550
ARABESQUE	Rahmen aus poliertem getigerten orientalischen Marmor und mattem Edelstahl *Frame made of oriental tiger-striped marble and steel inserts*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung - *Front loading tray*	250110	970
		Pellkamin 8/10	800790	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	251940	1.030
BIX BOX	Edelstahlrahmen mit Boden-Funkenschutz *Frame made of stainless steel*	Acquatondo Plus 22, Forte Plus (Funkenschutz am Boden ausgeschlossen / *Spark protection on the floor excluded*)	628660	1.840
		Cristal 45	623650	1.840
		Cristal 76, Double	623680	1.890
		Cristal 90	623710	2.080
BIX BOX 62	Edelstahlrahmen mit Boden-Funkenschutz *Frame made of stainless steel*	Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	294740	2.000
BIX BOX 100	Edelstahlrahmen mit Boden-Funkenschutz *Frame made of stainless steel*	Flat 100	601790	2.020
DROMOND	Modell aus bernstein-weißem Stonelite *White amber stonelite*	Acquatondo Plus 22, Forte Plus	630210	2.750
		Cristal 45	623730	2.600
		Cristal 76	623750	2.600
		Cristal 90	623770	2.690
	Modell aus sepiafarbenem Stonelite *Ink black stonelite*	Cristal 45	623740	2.900
		Cristal 76	623760	2.900
		Cristal 90	623780	3.130
	Waagerechte Einlagen auf Wunsch - roter Marmor in unterschiedlichen Tönen *Optional horizontal marble inserts in various shades of red*	Cristal 45, Acquatondo Plus 22, Forte Plus	265860	180
		Cristal 76	265880	180
		Cristal 90	265900	180
	Senkrechte Einlagen auf Wunsch - rosa Marmor in unterschiedlichen Tönen *Optional vertical marble inserts in various shades of pink*	Cristal 45, Acquatondo Plus 22, Forte Plus	265870	180
		Cristal 76	265890	180
		Cristal 90	265910	180

VERKLEIDUNGEN / *COVERING*

			Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
FAIR	Rahmen aus weiß lackiertem Stahl *Frame made of white painted steel*	Idropellbox	677660	400
GREY UP	Modell aus dunkelgrau pulverlackiertem Stahl *Frame made of dark grey powder painted steel*	Screen Up 80, Screen Evo 80	804440	400
		Screen Up 100, Screen Evo 100	804450	440
HIGH TECH	Lackierter Metallrahmen, mit Modulen aus mattiertem Edelstahl verkleidet *Frame made of satin finish stainless steel tiles*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*	258030	1.180
		Pellkamin 8/10	800830	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	258050	1.240
INCAS	Rahmen aus hellem Travertin mit Einlagen in verschiedenen Tönen Wandplatte aus hellem gekrönelten Marmor *Frame made of light coloured travertine and inserts in various shades*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*	625710	1.350
		Pellkamin 8/10	800840	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	625720	1.410
JUNGLE	Rahmen aus Marmor, hellem Travertin und Nussbaum mit Fliesenmosaik-Kompositionen in verschiedenen Materialien (Glas, Keramik) *Light coloured travertine marble and walnut surrounding with mosaic composition of tiles in different materials (glass, ceramics)*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*	256660	1.600
		Pellkamin 8/10	800860	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	256670	1.650
IRON	Ausgeschmiegter Rahmen aus dunkelgrau pulverlackiertem Stahl *Frame made of dark grey and light grey painted steel*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*	250070	350
		Pellkamin 8/10	800850	360
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF	251990	
		Acquatondo Plus 22, Forte Plus	628180	390
		Acquatondo Plus 29	628840	
		Cristal 76, Double	628640	390
		Flat 100	628650	390
LASER	Modell aus grauem Sandstein und sepia Stonelite mit geometrischem Muster, bereichert durch Harz mit Glanzwirkung *Frame made of pietra serena sandstone and ink black stonelite with geometric decorations*	Screen Up 80, Screen Evo 80	632350	1.140
		Screen Up 100, Screen Evo 100	632340	1.250

VERKLEIDUNGEN / *COVERING*

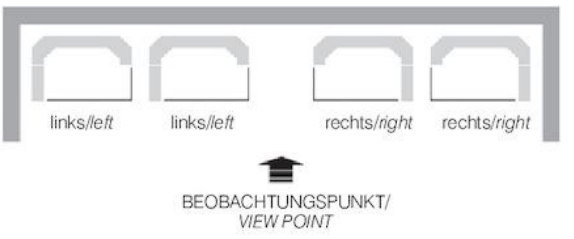
				Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
LIFE	Schwelle aus Wenge Marmor, Pfeiler aus lackiertem Stahl, Sockel aus weißem Stonelite *Wenge marble bottom edge, painted steel pillars, white stonelite edging*	Windo2 75	rechts / *right*	804320	1.650
			links / *left*	804330	
		Windo2 95	rechts / *right*	804340	1.750
			links / *left*	804350	
MEXICO	Rahmen aus Natur Travertin mit Intarsien Ton in Ton *Frame made of natural travertine with different coloured inlays*	Acquatondo Plus 22, Forte Plus		628160	1.760
		Acquatondo Plus 29		630240	
NICE	Schwelle aus weißem StoneLite *Bottom edge made of white stonelite*	Side Plus 50x50		800730	870
SAHARA	Rahmen aus glänzendem beigen Travertin mit Edelstahleinlagen *Frame made of travertine with stainless steel inserts*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*		250090	1.210
		Pellkamin 8/10		800870	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF		251970	1.260
		Acquatondo Plus 22, Forte Plus		628150	1.310
SAHARA 100	Rahmen aus glänzendem beigen Travertin mit Edelstahleinlagen *Frame made of travertine with stainless steel inserts*	Flat 100		601780	1.590
SMILE	Rahmen aus grauem Sandstein und bernsteinweißem Stonelite *Frame made of white amber stonelite and pietra*	Screen Up 80, Screen Evo 80		632330	1.220
		Screen Up 100, Screen Evo 100		632320	1.340
SILVER	Stahlrahmen, hellgrau pulverlackiert, bereichert durch geometrischen Einschnitt *Frame made of light grey painted steel*	Luce Plus 54, Luce Plus/S 54, Pellkamin 8/10 Bausatz Auffüllschublade für die Frontbefüllung / *Front loading tray*		250080	370
		Pellkamin 8/10		800880	
		Luce Plus 62, Luce Plus/S 62, Pellbox SCF		252000	380
		Acquatondo Plus 22, Forte Plus		628080	410
		Acquatondo Plus 29		628820	
		Cristal 76, Double		628140	
		Flat 100		628630	410

VERKLEIDUNGEN / *COVERING*

				Art. Nr. *Code*	€ OHNE MWST. *EXCLUDING VAT*
SQUARE	Holz Kamineinsatz komplett mit Feuerraum *Wood fireplace equipped with combustion chamber*	Forte Plus	Weißer Marmor mit Arabesken verziert *White marble decorated with arabesques*	217500	7.160
			Satinierter Edelstahl *Satined stainless steel*	217490	7.330
SWEET	Schwelle aus Wenge Marmor *Bottom edge made of wenge marble*	Side Plus 50x50	rechts / *right*	800740	1.300
			links / *left*	800750	
WELL	Schwelle aus "Serena" Stein *Bottom edge made of "serena" stone*	Windo3 85		804370	1.730

INFORMATIONEN ZU DEN VERKLEIDUNGEN
INFORMATION ABOUT THE COVERING

LIEFERFRISTEN:
Die Auslieferung aller Verkleidungen erfolgt nach 15 bis 40 Arbeitstagen (Spezialverkleidungen), der genaue Liefertermin wird Ihnen bei der Auftragsbestätigung mitgeteilt. Einige Verkleidungstypen liegen immer auf Lager, diese werden durchschnittlich innerhalb von 10 Arbeitstagen ausgeliefert. Für Informationen zu den immer verfügbaren Modellen wenden Sie sich bitte an unser Verkaufsbüro Verkleidungen, unter der Telefonnummer +39 02.93762270.
WICHTIGE INFORMATIONEN:
Die Verkleidungspreise beinhalten nicht die Kosten für den internen Feuerraum.
Für Bestellungen von Kaminen oder Verkleidungen, die in einer Ecke untergebracht werden sollen, den Kamin oder die Verkleidung mit "rechts" bezeichnen, die in der Ecke rechts vom Beobachter untergebracht werden sollen und umgekehrt.



DELIVERY TERMS:
Delivery of all covering materials will vary from 15 to 40 working days (special coverings), the exact delivery time will be communicated on the order confirmation.
Some covering materials that are already in stock in the warehouse have an average delivery time of 10 working days.
For information on models always available from stock please contact our covering material order management office on +39 02.93762270.
USEFUL INFORMATION:
Covering material prices do not include the cost of the internal firebox .
When ordering stoves or covering materials that are to be placed in a corner, stoves or coverings that are to be placed in a corner to the right of the observer should be defined as "right" and vice versa.

EDILKAMIN S.p.A.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung die technischen und ästhetischen Merkmale der im vorliegenden Katalog abgebildeten Elemente jederzeit zu ändern. Er übernimmt keine Haftung für eventuelle Druckfehler.
Reserves the right to change the technical and aesthetic specifications of the components illustrated in this catalogue, at any time and without prior notice and declines all responsibility for any printing errors in this catalogue.

EDILKAMIN

www.edilkamin.com
export@edilkamin.com

CS 945510 1.03.17/A